

# Boletín Salesiano

Revista de las Obras de Don Bosco

Turin — Via Cottolengo N. 32.

SUMARIO: Misión Social de la Obra Salesiana . . .	169	Magallanes: <i>A través de la Isla Dawson</i> . . .	178
A propósito de una beatificación . . . . .	172	EL CULTO DE MARÍA AUXILIADORA: Fiesta de	
Bibliografía . . . . .	173	María Auxiliadora en el Santuario de Turin . . .	187
S. E. Revma. Mons. Juan Marengo . . . . .	174	Gracias de María Auxiliadora . . . . .	189
A los amantes de la Juventud . . . . .	175	Tesoro espiritual . . . . .	191
Croniquilla . . . . .	176	POR EL MUNDO SALESIANO: Esp.: En el Tibidabo,	
DE NUESTRAS MISIONES: Mozambique: <i>Adelantos</i>		<i>Sarriá, Mataró, Salamanca, Carabanchel Alto</i> —	
<i>y bondad de corazón de nuestros negritos</i> — Pata-		Amer.: <i>Buenos Aires, Yariagua, Barranquilla</i>	192
gonia Central: <i>Misión Salesiana del Chubut</i> —		Necrología . . . . .	196

## Misión Social de la Obra Salesiana

¿Trabajan ó nó los Salesianos en el campo social? O si queréis más bien, ¿es su misión una misión vaga, générica; ó Dios les ha asignado un puesto especial dentro de la *Acción social católica*, de modo que ocupándolo debidamente, aporten un contingente no despreciable en la resolución del problema social tal como se presenta hoy día y puede presentarse en lo porvenir?

La cuestión nos parece por demás interesante y la más oportuna que en la actualidad pueda tratarse en las reuniones y Conferencias de los Cooperadores salesianos. Dichas conferencias dijimos (1), que han de ser prácticas y en consonancia con el ambiente del lugar y del tiempo en que se dan. Hoy en cualquier parte del mundo tienen interés las cuestiones sociales, y así el fondo de las conferencias puede ser igualmente oportuno

en todas partes, variarán sólo los accidentes. Por esta razón vamos á ofrecer á nuestros lectores los principales puntos desarrollados por uno de nuestros Padres en sus conferencias.

### I.

#### La Obra Salesiana en su conjunto: puente de unión entre las clases sociales.

Allá por los años de 1898 se presentó en el Patronato Salesiano de S. Pedro de Nice (Francia) un caballero con aire reservado, y suplicó al Director que le dejara estudiar con calma la organización de nuestras casas. Como D. Bosco nos enseñó á no monopolizar el bien y á no temer la luz, el P. Cartier convino en ello. El ingeniero de artes y manufacturas, Mr. Emilio Cail (así se llamaba el desconocido,) observó días y días á los alumnos en la iglesia, en el refectorio, en

(1) Véase Núm. de mayo p. p..

las clases, en los talleres, en los patios, en todas partes y se despidió todavía con aire reservado. Visitó nuestras casas que florecían en París, Lila, Montpellier, Marsella, etc. etc. y... en todas partes halló lo mismo. Poco tiempo después el P. Cartier recibía una carta de Mr. Cail en que le aconsejaba presentar, sencillamente presentar en la gran Exposición universal de 1900 el Reglamento-programa de las Casas Salesianas. Así se hizo, y el Jurado le asignó la medalla de Oro, por excelencia entre las obras sociales (1). Es más, Mr. Cail presentó á la misma Exposición un magnífico trabajo sobre las obras sociales é institutos de enseñanza libre en Francia y dedicó á la Obra de D. Bosco uno de sus mejores capítulos.

¿Qué fué lo que vió ese pensador? Lo que vosotros podéis ver en cualquier Casa Salesiana medianamente desarrollada. Pero preferimos valernos de las mismas palabras del ingeniero de Artes é Industrias.

« Cuando uno compara los establecimientos de Enseñanza profesional dirigidos por los Hermanos Cristianos, con los de la propia índole fundados por D. Bosco, no puede menos de admirar una diferencia muy característica. Allí los programas varían según las circunstancias de tiempo y lugar; ya predomina la teoría sobre la práctica, ya viceversa; en general preparan á la instrucción técnica más desarrollada, que recibirán sus alumnos en establecimientos especiales; aquí — en la obra de D. Bosco — el programa es único; el arte, el oficio es el objeto directo de la fundación; se trata de dar á la sociedad, sin otro intermediario, jóvenes que hayan recibido su enseñanza industrial, que puedan ganar inmediatamente y con honor y dignidad, su vida: su instrucción industrial, pues, debe llevarse á los últimos límites... »

Y continuando el paralelo, añade: Y sin embargo el sistema de educación es el mismo en los principios fundamentales (2).

« No obstante, se nota una organización especial en la fundación de D. Bosco, cuya Obra (y aquí está lo más importante) corresponde realmente en este siglo, á una necesidad especial de la Sociedad: Cristianizar al obrero ».

Es más, mucho más: cristianizar el obrero y armonizar las clases.

« Cada establecimiento Salesiano, por regla general, tiene dos secciones principales: la mitad de los niños se dedica al aprendizaje de un oficio: de aquí reclutan los Salesianos sus coadjutores; y la otra mitad á los estudios liberales, ó sea á las letras y las ciencias: entre estos últimos reclutan los Salesianos sus sacerdotes y forman á los demás, que serán en la Sociedad abogados, médicos, ingenieros, sacerdotes..... »

Pues bien, continúa Mr. Cail, todos estos niños, aunque destinados á tan diversas carreras, son tratados con absoluta igualdad en el Colegio: son verdaderamente hermanos, que viven juntos, uno al lado del otro, aprendiendo bajo el mismo régimen á conocerse y amarse. Esta aproximación comenzada desde la más temprana edad, entre el obrero del pensamiento, y el obrero de la mano, no puede absolutamente menos de producir consecuencias felices para lo porvenir ».

¿Qué consecuencias? Salvar la distancia entre patronos y obreros, fraternizar, acordarlos armónicamente como un instrumento musical.

Mr. Cail supo visitar la casas salesianas; él vió en ellas no solamente una institución de tantas, ni solamente un instituto de beneficencia, como quizá lo consideran algunos de nuestros admiradores; él vió más, vió lo que realmente hay, lo que debe haber: una Obra social correspondiente á una necesidad urgente, si no seríamos poco menos que un elemento inútil.

Lo primero que salta á la vista en las casas salesianas es precisamente esa aproximación, esa igualdad entre el estudiante, que más tarde puede ocupar (y Dios lo quiera), un ministerio, una gobernación, ó por lo menos, siendo generalmente de fa-

(1) Lettre ouverte de Mr Anatole Leroy-Beaulieu, membre de l'Académie des sciences morales et politiques á Mr Combes, 11 décembre 1902.

(2) Emile Cail. *L'Enseignement industriel: les prêtres de D. Bosco.*

milias más acomodadas, será en toda probabilidad *patrono*, y el artesano que será su obrero y *capataz*. Así el señorito verá que tras esa blusa humilde, tras esas manos callosas se oculta una alma delicada y noble, que las gotas de sudor que surcan esa frente y ese pecho son filtraciones de las gotas de sangre que mana el corazón; el obrero á su vez verá que también el señorito tiene miserias y angustias, y que tras ropas finas suelen ocultarse dolores que apenas se imaginan.

Examinad vosotros la sociedad de los Salesianos como asociación: se divide (¿qué digo?) se compone de dos elementos como sus institutos: sacerdotes, reclutados de entre los estudiantes, y coadjutores, escogidos de entre los artesanos; entre ellos, como entre las dos secciones del colegio, existe igualdad perfecta, idénticos derechos, el mismo trato, la misma vida, los mismos sacrificios, los mismos triunfos, todo lo mismo. Se distinguen sólo en que los sacerdotes llevamos sotana y los coadjutores no la gastan.

Pues bien, esa es la armonía que D. Bosco sueña, que D. Bosco quiere, que previó, que vendrá en la sociedad. La ley de la Armonía es para nosotros ley sagrada.

También en esto vió Mr. Cail un hecho providencial: « *Creciendo juntos, se conocerán, y conociéndose se amarán y se sostendrán mutuamente. ¿No será el elemento intelectual formado en los Colegios Salesianos quien iluminará mañana las sendas del obrero con quien creció? ¿quién más apto para disipar los sofismas con que el socialismo lo ilusiona? ¿quién más á propósito para mostrarle el abismo á que se le conduce?* »

Los institutos Salesianos son pues escalas tendidas entre la clase que abunda y la que escasea, puente que salva un abismo.

Pasemos adelante. En estos días leíamos un hermoso artículo en *El Social*, titulado: « *Obras Sociales; Congresos eucarísticos* ». ¡Cuánto nos consoló ver que se cuenta la *Comunión diaria* entre las obras sociales! D. Bosco lo había entendido así. Oigamos una vez más al precitado ingeniero:

« *Lo que distingue á los institutos Salesianos de todos los demás, es el atrevimiento con que lanzan al niño por los caminos de la vida cristiana. Los niños son admitidos muy pronto á la primera comunión. Muchos son los que comulgan diariamente; durante las horas de trabajo se les exige rigoroso silencio para que aprendan á mortificarse: durante el trabajo los vigila paternalmente un Sacerdote y los enseña un coadjutor. Antes de ir á dormir, un Sacerdote les dirige un discurso de tres á cinco minutos, dándoles algún consejo, refiriéndoles algún hecho de que puedan sacar fruto y deseándoles una noche muy feliz. Todo esto es sembrar para la vida* » (1).

Esto se escribía en 1899. Hoy la Santidad de Pío X ha extendido á todo el mundo la *Comunión diaria*; hoy todos los teólogos abogan porque al niño se le dé la primera *Comunión* lo más pronto posible, para que Cristo tome posesión de él antes que las pasiones lo alboroten; hoy todos los sociólogos claman por la aproximación del elemento intelectual y pudiente al elemento pobre. Todo esto lo venía practicando hace más de 54 años la Sociedad Salesiana. ¿Es mérito suyo? Ah! esto prueba únicamente lo que decía el llorado Card. Spínola, que la *Obra Salesiana* es obra de la *Providencia*. Y añadimos más: que es y será social aunque no lo quisiera ser. Pero vayamos por partes.

(Continuará).

(1) Émile Cail. *L'Enseignement industriel: les prêtres de D. Bosco*.

---

La Librería Salesiana de Sarriá (España) acaba de publicar un magnífico Catalogo ilustrado de *María Auxiliadora*. Contiene la lista (catálogo) de todas las obras, trabajos y objetos que se refieren al culto de *María Auxiliadora*, como libros, medallas, alfileres, imperdibles, prendedores de corbata, etc. etc.. Se manda gratis á quien lo solicite (Barcelona, España, Apartado 175).

# A propósito de una Beatificación

**L**A *Dominica in Albis* verificóse en la gran *basílica de S. Pedro* un acontecimiento de los más importantes que registran los *anales del Papado*. No es el acto de una *Beatificación* en sí misma lo que le da su soberana importancia que ceremonias de esta naturaleza, aunque grandes y sublimes siempre, pues se trata de enaltecer á los héroes de la Iglesia, los héroes más valerosos, los verdaderos héroes; son comunes por la bondad de Dios; tampoco es la asistencia de sesenta y tres Pastores de la Iglesia y de 80.000 personas lo que hace importante la *Beatificación de Juana de Arco*; es el nombre mismo de la heroína que la Iglesia hoy ensalza, son las circunstancias en que se verifica, es el estado de ánimo que vino á poner de relieve, son las consecuencias que puede tener.

Francia es de verdad una nación que Dios se ha complacido en tratar de una manera privilegiada. Basta abrir la historia y pasear los ojos por cualquiera de sus páginas para convencerse de ello. Por errores de sus hombres llega con frecuencia al borde de la tumba; ya parece que va á desaparecer de entre las naciones independientes bajo los golpes de sus enemigos, ó á abismarse á sí misma en las profundidades de la anarquía y de la disolución social, cuando viene un acontecimiento inesperado y la levanta de nuevo. Esto se ha visto á cada paso.

En la época en que Juana de Arco apareció, el heredero legítimo de Clodoveo y S. Luís iba ya á rendir su cetro y su espada á los pies de un rey extranjero, ya Enrique de Inglaterra había acuñado moneda en Ruen con su efigie y el rótulo: «*Enrique V de Inglaterra, Rey de los Franceses*», cuando inesperadamente aparece la salvación por donde menos se esperaba.

Orleans era la única ciudad de Francia que resistía á la invasión inglesa. Caída la ciudad, Francia sería una Colonia inglesa.

Empero Dios velaba sobre ella. Pura como la azucena del campo, hermosa y modesta como la paloma del bosque, sencilla como los rebaños que apacentaba, se había criado una doncellita en el valle solitario de Domrémy. Llamábase Juana. Para salvar á un pueblo lo mismo le da á Dios escoger un gigante como una doncellita y si antes había escogido á Carlos Magno, ahora escoge á Juana para salvar á Francia.

Dios tiene cuidado de prepararla:

« Yo tenía 13 años, cuando Dios me mandó

una voz para enseñarme á gobernarne á mi misma; la primera vez tuve un gran miedo... Oí la voz del lado derecho, del lado de la iglesia... raras veces oigo la voz sin ver un gran resplandor, y el resplandor acompaña la voz.... la voz era veneranda y conocí que era la de un ángel. Esta voz me ha dirigido siempre y yo la he escuchado y comprendido siempre. Ella me enseñó á gobernarne á mi misma y á frecuentar la iglesia... la voz me decía frecuentemente que debía ir á Francia (desde los confines de Lorena)... me decía que no podía quedarme donde estaba; me ordenó ir á hacer levantar el sitio de Orleans y para ello dirigirme á la plaza de Vancouleurs, cuyo Comandante Baudricourt, me daría una escolta que me guiara....» Así declaró Juana de Arco en el interrogatorio de 22 de febrero 1431.

En efecto el 4 de Marzo de 1429 se hallaba en Chinon, esperando audiencia. Mucho se discutió si debían recibirla ó no y al fin se la admitió á la presencia del monarca. Trescientos caballeros lujosamente vestidos hay en el salón: el rey se había mezclado entre ellos con un traje muy sencillo. La campesina se presenta en la sala como quien se halla acostumbrado á semejantes recepciones, y sin vacilar, avanza derechamente hacia el rey y le dice: « Señor, el cielo me manda á avisaros que seréis coronado en Reims, como legítimo lugarteniente de Dios, como verdadero Rey de Francia ».

Después de grandes vacilaciones, su embajada fué creída, y á la cabeza de sus guerreros, vestida de yelmo y coraza y con el glorioso estandarte en la mano, partió para Orleans que estaba á punto de rendirse. En tres días destruye las obras que el genio inglés había hecho en siete meses y Orleans fué libre. Pero ella debe ir á Reims, 150 leguas sembradas de fuertes y de ejércitos enemigos, no la arredran.

El 17 de Julio, en la histórica catedral de Reims Carlos VII es consagrado Rey de los Franceses. Juana durante la ceremonia permanece al lado del rey con la bandera en la mano, esa bandera que preside ahora el triunfo, como presidió la lucha. La doncella lloraba de entusiasmo y alegría.

Terminada su misión, pide permiso para volver á la soledad de su querido valle; mas la patria todavía tenía ciudades gimiendo. Y se la obliga á continuar luchando. Aquí comienza el Calvario. Quizá algún envidioso la traiciona, y en el sitio

de Compiègne cae en poder de los ingleses, quienes en esta ocasión no respetan en ella ni el valor mostrado, ni la dignidad del enemigo noble, ni la delicadeza del sexo. Pero en los horrores de la cárcel y en las llamas de la hoguera, Juana es la heroína cristiana, siempre paciente, siempre generosa. Juana murió imitando á Jesucristo y Dios castigó á sus verdugos.

Después de muerta, se revisó el proceso y ellos mismos la declararon inocente.

Faltaba que la Iglesia la declarase mártir.

La hora llegó y ¡cúan oportuna la escogió la Providencial Léon XIII d. f. r. inició las actas de beatificación, precisamente cuando el gobierno francés preparaba la apostasía oficial de la nación querida del Corazón de Jesús. Pío X los termina cuando la apostasía se ha consumado. ¡El momento es grande! Juana de Arco en el siglo XV aparece guerrera como un milagro del Rey de las naciones, cuando la nación primogénita de la Iglesia va á perder su independencia y su carácter social; en el siglo XX aparece Juana de Arco como mártir cristiana, como estrella que el Rey Eterno envía, para iluminar á Francia y al mundo y trazarles el camino que lleva á la victoria. A Francia su patria, le repite: « ¡Dios me manda para tu salvación! » Y la Francia parece oír la voz. Cuarenta mil franceses había en Roma el domingo in Albis, aclamando á Juana de Arco y al Papa, precisamente los blancos de los tiros de la masonería, la gran enemiga de los pueblos.

Al mundo entero le repite: « Aquí me tenéis: soy grande, porque supe cumplir con mi deber; ante ese deber lo sacrificué todo y á nada tuve miedo. Oí una voz del cielo, y obedecí á esa voz. Doncellas cristianas; también vosotras escucharéis una voz del cielo; seguidla; matronas, á vosotras también se os dejará oír, abridle vuestro corazón. La misión de la mujer es muy grande. Dios ha de volver á reinar en los parlamentos, en las escuelas, en los tronos, porque es el Rey de las Naciones y la mujer cristiana ha de ser parte no pequeña en la lucha que precederá la victoria. »

¡Oh bienaventurada Juana, ruega por tu patria y ruega por el mundo! (1).

## Bibliografía.

DE LA ESCUELA TIPOGRÁFICA DEL COLEGIO PÍO IX, Buenos Ayres: El hombre de bien, año XXV, obsequio á los suscriptores de las Lec-

(1) El Pbro. Salesiano D. Andrés Beltrami escribió una linda vida popular de la *Doncella de Orleans*. Las Lecturas Católicas de Sarriá pronto la presentarán á sus lectores.

turas Católicas que se editan en aquel Colegio Salesiano; De la Mar al Seminario, rasgos biográficos del joven José Busetta por el Pbro. Juan B. Francesia, (Lecturas Católicas, entrega 297).

DE LA LIBRERÍA Y TIPOGRAFÍA CATÓLICA, Pino 5 - Barcelona: Nociones de Higiene práctica por el Dr. D. Jorge M. Anguera de Sojo. No debiera faltar en casa alguna medianamente cuidada de la salud de sus individuos y aun de su mismo material bienestar; Vara florida del Señor San José — ramillete de piadosos ejercicios para todo el año en honor del Santo Patriarca, por D. Félix Sardá y Salvany Pbro., director de la « Revista Popular ». Un elegante volumen de 224 págs., con bella estampa del Santo Patriarca. Encuadernado en tela 1 peseta.

DE LA ESCUELA TIPOGRAFICA SALESIANA Sarriá-Barcelona: Un anillo de Zafir; El hermano de Evenós, números 178 e 179 de las Lecturas Católicas tan conocidas.

DE LAS ESCUELAS PROFESIONALES DE ARTES Y OFICIOS Sevilla: Alimentación racional del ganado. Cuarto volumen por Miguel Sánchez, año VI, Tomos LXX y LXXI de la Biblioteca Agraria Solariana — 3 y 4,50 ptas.

De B. HERDER, Librero Editor Pontificio — Friburgo de Brisgovia, Alemania: Una Víctima del Secreto de la Confesión por el P. José Spillmann S. J., con 12 ilustraciones. Tercera Edición. En rústica fr. 3; encuad. en media tela fr. 3,75. Catecismo de Sociología Cristiana por el Sr. Emilio Bongiorno, Profesor del Seminario Mayor de Brescia. Arreglado para los países de lengua española por Miguel M. de la Mora, Canónigo magistral de la Iglesia Catedral de Guadalajara (México). Con la aprobación de los Exmos. é Ilmos. Señores Arzobispos de Friburgo y Guadalajara. En 8º (XVI y 158 págs.). Precio: En rústica Fr. 2; encuad. en tela Fr. 2,60. « Sursum Corda del alma cristiana, » dedicado á los devotos de María Santísima de los Dolores, por D. Alejandro Larrain, Deán de la Iglesia Metropolitana de Santiago de Chile. Segunda edición, con grabados y viñetas. Con la aprobación de los Exmos. Sres. Arzobispos de Friburgo y Santiago de Chile. En 24º 13x7½ cm. (XII y 116 págs.). Precios: No. 34: En tela, cortes encarnados Fr. 1,15. No. 429: En badana inglesa flexible, cortes dorados Fr. 2. El Apóstol del Hogar. Obra escrita por el Padre Adolfo Schlitter, misionero redentorista. Adornada con 22 grabados. Publicada con Licencia de los Superiores de la Orden y con la Aprobación y Recomendación de los Ilmos. Sres. Arzobispos de Friburgo y Obispo de Cuenca (España). — En 12º. (XXVI y 510 págs.). Precio: Encuad. elegantemente en tela fuerte Fr. 3.

Además agradecemos el envío que nos hizo el Autor del *Diario del Alma* de su obra intitulada: *Hojas de un Diario de Viaje al Través de Chile, Argentina, Uruguay, Brasil, Islas Canarias, Italia, Francia, España*. Lo recomendamos. (Concepción, Chile - Imprenta Soulodre, Juanchuto y Cía.)

Recibimos también la *Corona Fúnebre* que la Diócesis de N. Pamplona dedicó á la memoria de su difunto Pastor el Dr. D. Ignacio Antonio Parra (q. e. p. d.).

# S. E. Revma. Mons. Juan Marengo

OBISPO DE MASSA-CARRARA.



**D**reconizado en el Consistorio del 29 de Abril, fué consagrado en Roma la 5ª Dominica de Pascua, segundo día de la novena de María Auxiliadora, y por expreso deseo de D. Miguel Rúa en la nueva iglesia del Testaccio.

En la solemnisima ceremonia ofició de obispo consagrante el Emmo. Sr. Card. Francisco Sattoli, Arcipreste de la Patriarcal Archibasílica Lateranense, asistido por S. E. R. Mons. Antonio Sogaro, Arzobispo titular de Amida, Presidente de la Academia de los Nobles Eclesiásticos, y por S. E. R. Mons. José Valbonesi, obispo titular de Menfis, bajo la dirección del Ceremoniero Pon-

tificio Mons. Menghini, á la presencia de una devota muchedumbre de fieles, de los parientes del nuevo obispo, y de numerosas representaciones, entre ellas la del Capítulo Superior de nuestra Sociedad, la de la diócesis de Massa, la de su pueblo natal y la de muchas órdenes religiosas.

Mons. Juan Marengo cuenta 56 años. Nació en Ovada el 27 de Abril de 1853. Cursados los estudios gimnasiales y filosóficos en el Seminario diocesano, estando para terminar el estudio de la teología corrió á las filas del Venerable D. Bosco, cuya fama de santo lo había subyugado, siendo por él recibido entre sus hijos. Entró en el oratorio en Mayo de 1873, y en Diciembre del año 1875 fué ordenado sacerdote. Fué profesor por algunos años en Alassio, y en el Colegio de Nobles de Valsállice con aplauso de sus alumnos. Después en el 1878 D. Bosco lo envió á Lucca para abrir y dirigir una nueva casa salesiana cerca de la iglesia de la Sta. Cruz (trasladada después á Colle Salvetti), donde resplandeció por su celo incansable y prudente y ardentísimo amor por el decoro de la casa de Dios; cualidades que movieron el Venerable á ponerle al frente del hermoso templo dedicado á S. Juan Evangelista, apenas fué abierto al culto divino en Noviembre del año 1882. Permaneció allí casi cinco años, dejando por su apostólica predicación é iluminada dirección de las

almas grandes simpatías y recuerdos duraderos. Mandado en Febrero de 1887 á S. *Pier d' Arena* llevó allá las mismas preclaras dotes en la dirección del Hospicio de S. Vicente de Paul y de la aneja parroquia de S. Cayetano, hasta que fué nombrado Inspector, floreciendo bajo su dirección las casas salesianas de Toscana y la Liguria. Pero más delicados puestos, y más importantes cargos le estaban reservados. Efectivamente, llamado al Oratorio de Turin en 1892 fué elegido por el Sucesor de D. Bosco Vicario suyo para consolidar el Instituto de las Hijas de María Auxiliadora el cual, extendido ya por todo el mundo bajo la dirección de D. Marengo se desarrolló

prodigiosamente, desplegando un celo infatigable en multitud de obras educativas y de asistencia religiosa y social en favor de las jóvenes. Finalmente, elegido en el mes de Noviembre de 1899 Procurador General de los Salesianos cerca de la Santa Sede supo usar siempre de un tacto tan exquisito y de una habilidad tan rara en el desempeño de su cargo que movieron al Padre Santo á nombrarlo primero Consultor de varias Congregaciones Romanas y ahora á elevarlo á la dignidad episcopal.

Doctor en Sagrada Teología y Derecho canónico, orador popular y eficaz, dotado de corazón afectuoso, de sabiduría y celo Mons. Marengo, tenemos por cierto que continuará haciendo mucho bien en la viña á que la Divina Providencia lo ha llamado.

En la tristeza que el nuevo prelado experimentará al separarse de nosotros, consuélale la promesa de nuestras oraciones y la esperanza de que su nueva diócesis y especialmente la industriosa ciudad de Carrara se alegrarán al recibir á un hijo de D. Bosco, en cuyo corazón reinarán estos dos amores: el decoro de la Casa de Dios, que es la fuente de la piedad y por tanto de toda virtud en las poblaciones cristianas y la religiosa educación de la juventud, la cual es la única que puede dar á la Religión y á la Patria días más venturosos.

*Ad multos annos!* respetabilísimo Monseñor.

## A LOS AMANTES DE LA JUVENTUD

Verdaderamente bastaba ya lo dicho en los precedentes artículos, para que todo Cooperador Salesiano se decidiera á fomentar la creación de Oratorios festivos donde no los haya y sostenerlos donde existen ya. Pero acabamos de recibir una carta de un amigo suficientemente franco para decirnos con una libertad que no podemos menos de agradecer: «Aquí en España eso de los Oratorios festivos no arraigará, porque, á decirle lo que siento, no les vemos la importancia que V. les atribuye. Es claro que cada cual defiende con calor sus propias ideas y así V. defiende muy bien la utilidad y hasta la necesidad de dicha institución.

«¿No le parece mejor que los niños pasen la fiesta al lado de sus padres?»

Vamos á contestarle al discreto amigo también con toda la franqueza y sin «calor», y abrigamos la confianza de persuadirlo.

Ante todo, es claro de toda claridad que sería preferible que los niños pasaran el día al lado de sus padres. ¿Quién lo duda? Voy más lejos,

y digo que es preferible que los hombres mayores pasen el día en familia y no en los Centros. Creo que el amigo también lo admite; y sin embargo, aplaude conmigo á los Centros Católicos donde pasan los hombres las fiestas y muchas tardes de los días laborables. Pues con mayor razón debemos aplaudir los oratorios festivos, que son Centros para niños. Mi amigo está en medio del mundo, y como sacerdote y cura de almas, conoce el mundo mejor que yo; sabe perfectamente (y estoy seguro que lo llora) que muchos padres de familia no son lo que deben ser y que las familias se han relajado mucho. Son relativamente pocos los que comprenden sus deberes. La mayor parte de los niños de la clase media y casi todos los de la clase obrera ya no pasan el día en familia, y si lo pasan van con ella adonde no deberían ir. Los he visto salir á grupos de teatros y cinematógrafos donde nada bueno pueden aprender; he leído en estos mismos días en periódicos serios é independientes como La Vanguardia de Barcelona, amargas quejas de que los niños vayan á representaciones que no son para ellos y que necesariamente los depravan.

Estando así las cosas ¿no es una tabla de salvación el Oratorio festivo? Allí el niño tiene diversiones, pero son inocentes y provechosas, y lo que es más, inmensamente más, allí se le enseñan sus deberes para con Dios y con sus padres. Si la familia fuera lo que debe ser convengo con V. en que los Oratorios no tendrían tanta importancia; pero dadas las cosas como son.... saque V. la consecuencia.

Además, aquí se trata de un verdadero campeonato, de una lucha cuerpo á cuerpo. Los elementos antisociales y anticristianos quieren ganarse la juventud y la atraen de mil maneras ¿habremos de quedar nosotros mano sobre mano? Los Oratorios son un arma eficazísima, tan eficaz que nos la han parodiado y ellos palpan los resultados.... chicos que insultan al sacerdote, chicos que blasfeman, á pesar de las leyes del Sr. La Cierva, chicos que no respetan autoridad ninguna, chicos que.... Dios sabe lo que serán.

Voy á traerle al amigo una autoridad digna de todo crédito.

El año de 1904 se reunieron en Concilio en la santa Casa de Loreto los 17 Arzobispos y Obispos de las Marcas (Italia) bajo la presidencia del Emmo. Sr. Cardenal Arzobispo de Ancona, para tratar del modo de actuar la Acción Popular democrática cristiana, y por primera cosa recomendaron establecer en cada parroquia un Oratorio festivo. He aquí sus palabras (1):

(1) Lettera pastorale degli Arcivescovi e Vescovi delle Marche, adunati in Loreto, al Venerabile Clero e diletto Popolo delle loro Diocesi.

« Una recomendación especialísima nos creemos en deber de hacer para que se funden los Oratorios festivos, genial creación de aquella alma noble y santa que fué D. Juan Bosco, y que entrevieron S. Felipe Neri, S. José de Calasanz y S. Jerónimo Emiliano. Estos Oratorios deben ser como la cuna de los que han de regenerarse en Cristo. Aquí los niños deben ser preservados ó defendidos de los peligros de la Escuela laica, ó escuela sin Dios; acostumbrados á ser católicos francos y decididos, para que puedan ser algún día buenos ciudadanos, gérmenes de familias cristianas y núcleos de las Sociedades católicas. Una triste experiencia nos enseña que, á pesar de toda nuestra buena voluntad, adelantamos poco con los adultos, porque ya están imbuidos en prejuicios y errores.

» Es necesario que vayamos á los niños del pueblo que brotan y crecen como flores de primavera, á los niños que serán los hombres de mañana. Cuiden por tanto los párrocos con particular esmero de tener entre las Asociaciones Católicas el Oratorio festivo para los niños, y á fin de obtener éxito, háganse suyas las palabras de D. Bosco: *Da mihi animas, caetera tolle*. Basta leer el *Boletín Salesiano* para ver el fruto inmenso que de los Oratorios festivos reporta el mundo; que los Oratorios son fortalezas y ciudadelas de la fe, viveros de todas las virtudes, oasis espirituales en medio del desierto.

» Sea nuestro viejo mundo émulo del nuevo, y al lado de cada parroquia levántese un Oratorio festivo y acoja los niños para presentárselos á Aquel que entre los niños encuentra sus delicias. Tomad como norma las deliberaciones tomadas en el primer Congreso católico de Brescia (1895) y el segundo de Turín (1902)».

*Hasla aquí los Venerables Prelados.*

*Se nos puede objetar que Italia es una cosa y España y América otra.*

*Responderemos que en cuestiones sociales y religiosas, como en cuestiones comerciales y en todas poco más ó menos, hoy no existen fronteras ni límites; que debido á la rapidez y comodidad de las comunicaciones, al intercambio de la prensa y á mil cosas más, así como el mercado es universal y único, así lo son las necesidades espirituales y materiales. El ambiente social es hoy único en toda Europa, por no decir todo el mundo. Los párrafos transcritos de la Carta Pastoral ¿no parecen escritos por el Emmo. Card. Casañas (q. e. p. d.) ó el Sr. Guisasola, ó el Sr. Obispo de Tuy?*

## CRONIQUELLA.

### ¡De entre las ruinas de la ciudad muerta!

Entre las innumerables cartas que diariamente recibe nuestro Rmo. Superior General el P. Rúa, hay una que á su corazón paternal trajo consuelos y entusiasmos. D. Alfredo L. Marzacchi, Presidente del Círculo «Don Bosco» de Messina, dice así:

*« Los supervivientes del Círculo D. Bosco nos dimos á cavar entre las ruinas que probablemente cubrían nuestro domicilio social, para recuperar nuestra bandera. Era preciso ver lo trabajos: todos, animados de un solo pensamiento y con la actividad del entusiasmo, levantábamos ruinas y escombros en busca del amado pendón, resueltos á volver á crear el Círculo más fuerte que antes, para darle una vida más activa, si cabe, y más gloriosa. Ardua era la empresa; pero mayor era el ardor. Tras largas horas de trabajo, descubrimos un jirón del estandarte, lo que aumentó el arranque. Finalmente, tras nuevas y largas horas de fatigas y trabajo esmeradísimo, el pendón estaba en nuestras manos. El asta intacta, también la alabarda, la bandera también aunque manchada aquí y allí; más no importa, no las quitaremos, nó; recordándonos la amarga prueba, nos servirá de estímulo para no retroceder ante ningún sacrificio.*

*¡Qué momento, amado padre! qué momento solemne aquel en que ondeaba de nuevo en nuestras manos! Todos gritábamos: ¡Viva la bandera! ¡Viva D. Bosco! ¡Viva D. Rúa! ¡Viva la bandera de D. Bosco! Y todos nos descubrimos, llorando de ternura.*

*Nuestro deseo es continuar la vida de antes, las mismas prácticas de piedad, los mismos trabajos entre la juventud, hacer el bien, mucho bien. La bandera la hemos puesto en manos del P. Farina, y no esperamos sino una palabra de orden, un consejo, la palabra del que nos ha de dirigir....»*

Decimos que el P. Rúa se entusiasmó á pesar de sus 72 años. Tenía razón; es el padre, íbamos á decir venerando abuelo, que contempla la marcha ascensional de sus nietos. Esos jóvenes levantando ruinas y ruinas para sacar á salvo la bandera de D. Bosco, hubieron de decirle muchas cosas al Sucesor de D. Bosco; esos jóvenes que dicen que no retrocederán ante ningún sacrificio hicieron sin duda desfilar á la mente del Padre otros y otros alumnos de los Salesianos, todos los alumnos del mundo entero, y todos unidos en un mismo espíritu dirigidos por una sola voz, cavarán en las ruinas de la sociedad, arrojando peligros y sacrificios, para sacar á salvo el ideal cristiano en donde ha perecido y conservarlo donde por gracia de Dios permanece alentando la Sociedad. Tiene razón de alegrarse y de aplaudir el P. Rúa.

**TRIESTE (Austria) — Un Oratorio que vive.** — Debido al interés del Ilmo. y Exmo. Sr. Obispo, al Comité de Patronas y al de Cooperadores y Cooperadora el Oratorio prospera á ojos vistas.

En pocos meses se ha levantado en amplio te-





rreno, un vasto y elegante salón de actos, otro de ejercicios gimnásticos, una nueva clase de música y una gran sala para la Compañía fiódramática; ampliada la capilla, ideada la iglesia y empezados sus trabajos. También se hizo un gran patio, terraplenando una loma.

Pues bien, todo este local es ya insuficiente para el número de niños, que vienen no solamente los días festivos, sino también entre semana. Han debido comprarse 22 instrumentos musicales más.

La instrucción religiosa es en nuestro concepto digna de imitación; todas las tardes, antes de repartirse por las clases nocturnas, los jóvenes (externos, y obreros en su mayoría) rezan las oraciones y escuchan una breve instrucción religiosa. Para la Pascua hubo un triduo de retiro espiritual, se prepararon 300 niños a la primera Comunión y llegaron a 500 las Comuniones pascuales.

No faltan *diversiones*. Un caballero dueño de un importante Cinematógrafo, da funciones para el

á las *conferencias morales sociales y religiosas*, adaptadas á su capacidad y ambiente, que se dieron durante la Cuaresma. Estas Conferencias se dan en forma popular, y no habla siempre el Conferenciante. De cuándo en cuándo pregunta para asegurarse que ha sido comprendido; oye las dudas y objeciones que se le presentan y las resuelve con claridad.

El *Boletín Salesiano español*, á la vez que aplaude la idea de las Conferencias, las propone á la *imitación* en donde quiera, y pide á Dios las prospere doquiera que tengan la suerte de entrar, y ofrece su concurso á quien lo solicite para recibir indicaciones ó consejos.

Dignas émulas de sus hermanos, las *Hijas de María Auxiliadora* prepararon muchísimas jóvenes y niñas á la Comunión pascual. Les procuraron un retiro espiritual, les enseñaron con asiduidad é interés el Catecismo durante la Cuaresma y vieron coronados sus trabajos con 125 primeras Comuniones y 500 Comuniones pascuales.

Con feliz idea, se dejó la solemne Comunión para la Dominica in Albis, á fin de hacerla coincidir con la Beatificación de la Doncella de Orleans, de Juana de Arco, cuya imagen se distribuyó á todas, con unos recuerdos espirituales.

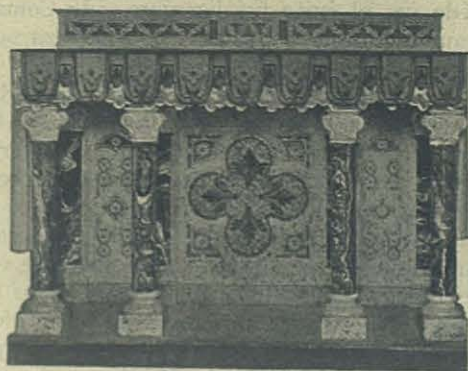
Para que todo fuera completo, hubo una representación teatral, en que se pusieron en escena los hechos principales de la vida de la heroína francesa.

**CARABANCEL.** — El Oratorio vese muy frecuentado por los niños de esta población que cada vez son más constantes y dóciles. Todos los Domingos acompañados á la Parroquia por los encargados del oratorio, no sólo oyen con devoción la Santa Misa, sino que también la cantan con mucho gusto en correcto canto gregoriano con grande edificación de los fieles que van comprendiendo con la práctica, la belleza del canto de la Iglesia. También han preparado algunas piezas de música para el teatro que han gustado mucho, como « *La escuela de la aldea* » muy repetida en los días de Carnaval y la hermosa zarzuelita « *Brr, qué frío!* » del M.<sup>o</sup> Pedrolini. Estos son los progresos que hasta ahora han podido realizar y que esperamos irán en aumento con la ayuda del Señor.

Mayores y más rápidos serían sin duda tales progresos en este y en todos los oratorios de la Inspectoría si contasen con más medios para la formación del personal que ha de instruir y educar á la juventud pobre.

No faltan, gracias á Dios, las vocaciones; pero las más de las veces se ha debido desatenderlas por insuficiencia de recursos.

¡Ángeles de caridad que pasáis por la tierra haciendo bien; apiadaos de la niñez desvalida que está hambrienta de pan celestial y no tiene quien se lo reparta! ¡Madre Auxiliadora, que todo lo puedes, mueve el corazón y abre la mano de las almas caritativas que pueden tan eficazmente ayudarnos á la más santa de las empresas, á la salvación de las almas!



**TURÍN (Valsalice) • Altarito con ricos mosaicos**

colocado hace algunos meses en la capilla de la Piedad sobre la tumba del Ven. Juan Bosco.

Oratorio dos veces por semana. Los domingos hay veladas instructivas y de tarde en tarde bellas é interesantes representaciones teatrales.

Hay domingos que asisten 700 niños, el Sr. Obispo con mucha frecuencia visita el Oratorio, los cooperadores lo imitan. ¡Cuán conmovido estuvo el Prelado el 21 de Marzo: llorando de consuelo, les dijo á los niños: Sed siempre numerosos y dóciles: si los locales se hacen insuficientes, haremos otros siempre que vosotros sepáis aprovecharos y mostraros buenos cristianos y buenos ciudadanos!

**TURÍN (Italia) — ¡A visitar al Padre!** — Con admirable entusiasmo subieron el 21 de Marzo los Oratorianos de Valdocco á la colina de Valsálice donde reposan los restos de nuestro Venerable Padre. Iban bien preparados. Según costumbre, el miércoles santo comenzó el triduo de preparación y el sábado hubo la confesión con 12 confesores á disposición de los niños. El día siguiente hubo *ochocientas comuniones* entre los niños del Oratorio. El mismo P. Rúa celebró la misa de comunión.

Por la tarde hubo otra simpática reunión: se trataba de premiar á los 50 jóvenes más asiduos

# DE NUESTRAS MISIONES

## Mozambique

Adelantos y bondad de corazón de nuestros negritos.

(Carta del P. D. Juan Barilari).

Revmo. P. Rua :

Tempo hace que no le damos noticia alguna, y como creo que han de anhelarlas nuestros buenos lectores del *Boletín*, le envió estas pocas líneas que espero no le desagradarán.

Antes que todo, le daremos cuenta de la fiesta de nuestro Patrón S. Francisco de Sales, que para nosotros tuvo una importancia verdaderamente especial tanto si la consideramos bajo su aspecto religioso como recreativo, coincidiendo con ella la distribución de premios á nuestros buenos jóvenes pues aquí el año escolástico termina en el mes de noviembre, inaugurándose de nuevo á primeros de febrero.

El día escogido pues, para la celebración de la fiesta fué el 31 de enero.

Después de un triduo de preparación que predicó el P. Recalcati S. S. nuestros negritos pudieron ver por fin, llenos de santo entusiasmo, los albores del día tan deseado. A las seis y media de la mañana se celebró la misa de comunidad y la Comunión fué verdaderamente general. A las nueve, misa solemne cantada por nuestro buen amigo el Sr. Canónigo Sebastián José Alves, secretario de la diócesis de Mozambique. *Infra missam* ensalzó las glorias del Santo el misionero portugués P. Antonio Mattia, Cura párroco de S. Sebastián en Mozambique: nuestra Escolanía nada dejó que desear en la ejecución del canto.

Por la tarde tuvimos una fiesta músico-literaria con motivo de la repartición de premios, á la que tomaron parte una multitud de personas.

A los acordes del himno nacional llegó el Exmo. Sr. Gobernador acompañado de su Ayudante, del Comandante de la plaza y del Comandante de la Capitanía del puerto, junto con el Sr. Alcalde de la ciudad. Hallándose actualmente el Sr. Obispo de la diócesis en *Lorenzo Márquez* mandó su representante en el Sr. Canónigo D. Sebastián José Alves.

En este año, por primera vez se han presentado nuestros jóvenes á los exámenes públicos en la ciudad de Mozambique ante la Comisión examinadora elegida por el Gobierno general del Reino Portugués. Veintidos de nuestros artesanos se presentaron al examen de primer grado, quedando aprobados 19 y 6 con distinción; otros 6 sufrieron el examen de 2º grado, quedaron aprobados cinco y dos de ellos con distinción. Como puede ver, el éxito fué lisonjero y la Comisión Examinadora tuvo palabras de alabanza por el buen éxito reportado.

La noticia de la terrible catástrofe que llenó de desolación la Sicilia y la Italia entera, llegó hasta nosotros con suma rapidez. No acierto á decirle, amadísimo Padre, la dolorosa impresión que sentimos. En un principio lo creímos una exageración pero desgraciadamente el desastre resultó mucho más grande y el número de víctimas mucho mayor de lo que nos habíamos imaginado. Nuestro primer pensamiento voló al instante á nuestros amados hermanos y niños del floreciente Colegio de Messina y la triste sospecha se convirtió en verdadera realidad.

Pensamos también en su dolor de padre y mezclamos nuestras lágrimas con las suyas. Nuestros buenos negritos no se hicieron tampoco insensibles á tanto dolor y espontáneamente se unieron para coleccionar limosnas con que socorrer á los pobres desgraciados de Mesina. ¡Qué espectáculo tan conmovedor! muchos se privaron de sus pequeñas propinas conforme á sus propios haberes y todos con el deseo de concurrir á aliviar los dolores y el hambre de tantos pobres huerfanitos y así de este modo pudimos en poco tiempo recoger la suma de 100 pts. que me apresuro á enviarle. Poco es en vista de una desgracia tal, pero á lo menos es un ejemplo elocuentísimo de caridad y fraternidad que los hijos del continente negro dan á los hijos de la hermosa pero desgraciada Italia; es una prenda de unión y de amor que une entre sí á todos los hijos de D. Bosco esparcidos en los varios continentes.

Termino, amado padre, pidiéndole una bendición especial para esta casa y particularmente por este su afmo. hijo

JUAN BARILARI *Pbro. Sal.*

## Patagonia Central

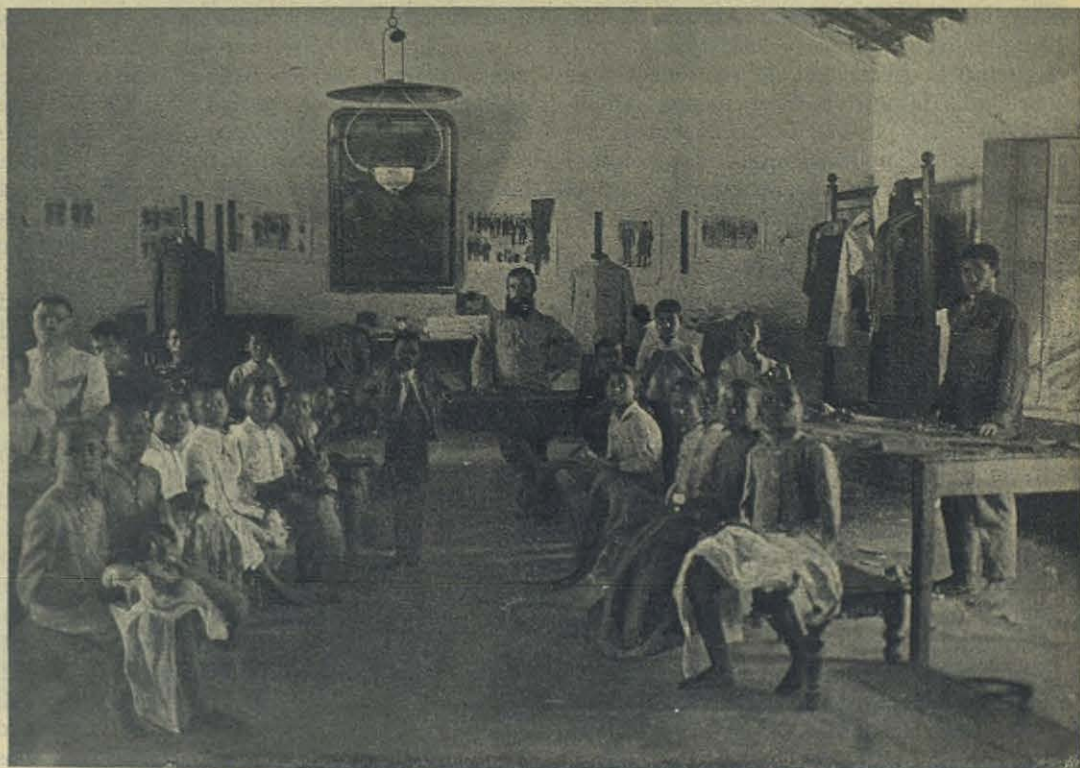
### Misión Salesiana del Chubut.

(Relación del Pbro. D. Bernardo Vacchina)

**C**on el mes de Marzo p. p. publicamos una breve estadística sobre las obras de nuestros hermanos residentes en el Chubut durante el último trienio, pero ahora tenemos el gusto de ofrecer á nuestros lectores la hermosa relación que la acompañaba y que hasta ahora no había llegado á nuestras manos.

los ingleses, boers y alemanes, divididos en varias sectas y cada una con su propio templo y ministro según sus diversas creencias.

La mayor parte de los indios son católicos, bautizan á sus hijos y viven cristianamente. El Código Civil Argentino favorece esta inclinación de los indios, pues autoriza al Misionero para presidir el así llamado, matrimonio civil y le permite encargarse de los registros donde se inscriben los recién nacidos. Poco es el provecho que se obtiene de los indios ya adultos; la nueva generación se muestra de un carácter más dócil y obtendrían más abundantes frutos si viviesen



MOZAMBIQUE (Africa Oriental) — Horfelinato Salesiano - Taller de sastrería.

### Estado de la Misión.

**Población y religión** — Frutos que el sagrado ministerio ha producido en el último trienio.

Es el Chubut un Territorio de la Rep. Argentina, de una extensión casi como la de la Italia, pues mide unos 250 mil kilómetros cuadrados; está habitado por una multitud de ingleses, italianos, boers, españoles, alemanes, polacos, franceses, rusos y chilenos.

Dos son las religiones dominantes; el Catolicismo profesado por la mayor parte de los habitantes y el Protestantismo al que pertenecen

entre verdaderos cristianos, como nos lo demuestran los resultados obtenidos con los indios de nuestras casas. Los indios paganos no profesan ya públicamente sus groseras supersticiones, y muchos se rien de ellas.

La Misión fundada desde el 1885 ha tenido que sufrir no pocas contrariedades y desgracias tales como la inundación del 1899 que la destruyó por completo, pudiéndose después darle un nuevo impulso en 1905. Desde 1906 hasta marzo de 1907 se llegaron á administrar 1370 bautismos, y casi una mitad de ellos á los indios de todas edades y condiciones. Casi dos mil han sido las confirmaciones; los matrimo-

nios llegaron a 120; pero aquí lo difícil está en preparar convenientemente los contrayentes á la recepción del Sacramento.

En los países donde la Iglesia ejercita regularmente su ministerio, al fin y al cabo algo se obtiene, pero en los pueblos donde los habitantes *usum fidei non habent* la cosa es bastante difícil.

Y aquí es necesario hacer notar que el número de bautismos, confirmaciones y matrimonios podría anualmente triplicarse si el número de misioneros fuera mayor. Con respecto á las confesiones y comuniones, es necesario distinguir la Pampa y demás centros sin Iglesias, de las demás regiones donde regularmente se hallan constituidos los gobiernos eclesiástico y civil. En el campo la frecuencia de sacramentos es absolutamente imposible ó al menos difícilísima. ¿Cómo será posible la frecuencia de los sacramentos donde no hay iglesias ni sacerdotes? Alguno dirá: «podrían hacerlo cuando pasa el Misionero». Pero éste sólo pasa una vez al año y casi volando diríamos.

Todo lo más permanece un par de días en casa de una familia, donde se reúnen las de los alrededores para bautizar á sus hijos. Las casas de las Pampas no son palacios; las componen dos pequeñas habitaciones donde se reúnen todos, y gracias que quede un lugar donde colocar el altar portátil. Para ellos es un deber sagrado el cumplir con él de la hospitalidad para con el misionero y él que le acompaña. Ahora bien, decid á aquellas mujeres cargadas de chiquillos que por todas partes gritan y lloran, ó á aquellos hombres que no pueden abandonar del todo sus ganados y ocupados en matar y preparar el famoso *asado* tres veces al día: «Preparaos para las confesiones» y os mirarán extrañados. ¿Y será cosa fácil que aquellas pobres gentes que casi nunca ven á un sacerdote, que nunca oyen hablar de Dios, ni de religión, quieran súbitamente hacer aquello que se les aconseja? Si en Europa, con iglesias y abundancia de sacerdotes y religiosos y con todas las comodidades, nuestros buenos párrocos necesitan valerse de novenas, triduos, misiones y fiestas de gran aparato para atraer á los fieles á la recepción de los sacramentos y no siempre consiguen su laudable intento; ¿cómo se arreglará esta pobre gente que no sabe ni quiere aprovecharse de una visita hecha á la escapada? Ah! pobre población. Debemos más bien pensar que para ellos la misericordia del Señor extenderá más las mallas de su grande red para pescarlos á todos y tal vez sin valerse de ninguno de estos medios que por otra parte es gran falta el descuidar.

Pero el Misionero ¿no podría hacer sus vi-

sitas más reposadamente? — Esto se podría hacer si fueran muchos los misioneros; pero cuando el número es escaso y sólo se puede viajar cinco ó seis meses al año, puesto que en los demás meses es imposible, y de este modo se debe recorrer una región sin términos, donde las necesidades son generalmente urgentes é iguales para todas las familias y cuando los viajes se deben hacer con caballos casi inútiles y entre una y otra casa hay la distancia de treinta, cuarenta y hasta más kilómetros, ¿cómo será posible permanecer por mucho tiempo en todas partes?

Es una gran pena, un continuo tormento el tener que pensar en todos, puesto que mientras el misionero quisiera multiplicarse y dividirse se ve obligado á apresurar sus visitas á fin de que á lo menos los bien dispuestos se aprovechen de la palabra de Dios y de los Stos. Sacramentos. Es necesario que se conozcan todas estas cosas, á fin de que aumente el fuego de la caridad en las almas buenas; aumenten las vocaciones y de este modo también estas *Pampas* sin horizonte, queden pobladas de iglesias y operarios evangélicos.

Lo contrario sucede en las poblaciones donde el Gobierno Eclesiástico se halla constituido de un modo regular. Allí se reciben con frecuencia los Sacramentos. Sea por ejemplo la población católica de *Rawson* que no llega á mil almas y que no obstante el año pasado dió un resultado de cerca de 3,000 comuniones, es decir, unas sesenta Comuniones cada domingo. Hay que advertir que en este número no entran las personas religiosas ni las que comulgan entre semana, sino sólo las personas seculares que comulgan durante los días festivos ó en cualquier ocasión especial. Y es para secundar los deseos del Santo Padre el que llevemos minuciosa cuenta de todo este movimiento, termómetro del progreso religioso de todo pueblo. Los hombres en verdad, dejan mucho que desear pero, gracias á Dios, también entre ellos se nota un adelanto progresivo. De esta regular frecuencia de Sacramentos nace entre las familias la solicitud de que sus hijos hagan la primera comunión y de llamar al sacerdote á la cabecera de los moribundos. Contadas son las familias que descuiden este importantísimo deber.

#### Escuelas — Periódicos — Asociaciones.

Grande es la eficacia que produce nuestra acción por medio de las escuelas, buena prensa y asociaciones.

Treinta son las escuelas gubernativas en el *Chubut* para un núcleo de 25 mil habitantes, todas laicas y muchas completamente ateas. Así, que las escuelas católicas se imponen. La Misión posee cuatro, dos para cada sexo y con un

total de 261 entre alumnos y alumnas; y pese á quien pese son las más florecientes. Los escolares frecuentan los oratorios que sumados con los que acuden á la Misión sólo en los días festivos forman un total de 287 tiernas plantecillas cultivadas católicamente.

Este número parecerá quizá muy escaso á los que están acostumbrados á ver colegios grandiosos; pero es necesario reflexionar que vivimos en las Misiones y que estas escuelas si bien no brillan por la abundancia de alumnos, tienen no obstante una influencia decisiva para los países

fluencia hasta para los adultos; ganado el corazón de los hijos es más fácil conquistar el de los padres cuyo ejemplo podrá ser de provecho á los demás y he aquí encaminada ya toda esta población hacia el camino del Evangelio.

Pero si deseamos que las escuelas produzcan su efecto en toda la misión, es indispensable que se multipliquen, dotarlas de un buen personal, proveerlas de material didáctico, sostenerlas y animarlas á fin de que puedan hacer frente y competencia á las escuelas sin Dios, en favor de las cuales, también aquí los hijos de las tinieblas



MOZAMBIQUE (Africa Oriental) — Horfelinato Salesiano - Sección de los Cajistas.

donde se hallan; donde el fruto será duradero y servirá de sólida base para la regeneración cristiana. Mil niños en un colegio Católico de Buenos-Aires, apenas llegan á formar una centésima parte de los escolares de la capital que suman 110 mil; mientras aquí tenemos un 70 por ciento es decir superamos los dos tercios del número total. Mil familias sobre cien mil no pueden, pero un setenta por ciento puede cambiar todo el ambiente. Y así es que nuestras escuelas poco importantes en sí mismas son importantísimas con relación al desarrollo de esta sociedad. El tiempo que aquí hemos vivido nos persuade que nuestras escuelas son de gran in-

son en su género, *prudentiores quam filii lucis*.

Nuestro Ven. P. D. Bosco sufriría en gran manera cuando un niño salía de nuestras casas sin haber terminado por completo su educación; pero siquiera en Italia quedan todavía muchos otros puertos donde rehacerse después de un primer naufragio; pero los pobrecitos que salen de nuestras casas ¿dónde podrán ir que no se encuentren rodeados de gente ignorante en materia de religión, incrédulos y corrompidos?

Con todo, también nuestras escuelas, aunque no tanto como las gubernativas, deben luchar contra la apatía de muchos padres de familia, y la pereza de no pocos alumnos, de lo que re-

sulta una gran irregularidad en la asistencia diaria y una instrucción muy deficiente. Contra este inconveniente protestó varias veces nuestra *Cruz del Sur* y parece que quieren empezar á remediarlo, y hasta con algunas leyes sobre el particular. Nosotros por otra parte haremos siempre todo lo posible para hacer amar nuestras escuelas valiéndonos del teatro, juegos, música vocal é instrumental como con buen éxito se ha comenzado.

Obedientes á las repetidas recomendaciones del Sto. Padre y de su E. Rev.ma Mons. Cagliero hemos difundido mucho las buenas lecturas por medio de libros, diarios y periódicos. Y era absolutamente necesario neutralizar el veneno de los periódicos impíos y corrompidos que también en estos últimos rincones de la tierra circulan de un modo alarmante. Llegan de todas partes multitud de papeluchos que son esparcidos por todas las poblaciones, ávidas, como tantas otras de la lectura. Y el mismo hecho de hallarse aisladas las vuelve más deseosas, de saber las noticias del día, y así es que no les duele el gastar con tal que puedan satisfacer su curiosidad. Por esto es que nosotros procuramos difundir cuanto nos es posible *el Boletín Salesiano*, *El Descanso Dominical*, *Flores del Campo*, — *La Verdad*, — *Cristóbal Colón*, — *El Pueblo*, y otros muchos periódicos católicos. Nuestra misma tipografía publica la *Cruz del Sur*, periódico semanal, que es leído con avidez hasta por muchos protestantes y que es el más difundido entre los periódicos locales. Lástima que el servicio postal no se halle establecido regularmente en todo el territorio porque en este caso los suscritores formarían algunos millares! Si bien el fin del periódico sea religioso-apologético y pedagógico, non obstante, da las noticias más interesantes al hablar de los progresos materiales del Territorio; es ameno y hace mucho bien.

Otra de las ventajas que resultan de esta publicación es la de poder ver nuestra Misión más respetada y hasta en cierto modo temida. Puesto que si bien es verdad que nadie teme que esta publicación pueda agredirles ú ofenderles, non obstante nadie tampoco ignora que nos podemos muy bien servir de ella como un derecho natural de defensa; y por esto es que los enemigos de la Religión proceden con nosotros con más cautela. No podemos non obstante dejar de decir que la tipografía de la misión es muy pequeña y mal montada, nos faltan tipos, nos faltan máquinas y nos faltan obreros. Así que si hacemos más de lo que podemos, es debido todo á la paciencia, habilidad y laboriosidad del director de la imprenta el cual conoce bien la partida religiosa y moral que está jugando, y por el amor de Dios la quiere vencer á toda costa.

Las asociaciones son varias, tenemos la de los Cooperadores, las Damas de la Pía Unión del Sdo. Corazón, la de las Hijas de María y la Compañía de S. Luís.

En *Trelew* se inició entre los alumnos de las Escuelas y la juventud del pueblo, una clase de canto y un círculo dramático que prometen buenos resultados.

### El Hospital del « Buen Pastor ».

Pero entre las obras más simpáticas y benéficas que de la Misión han surgido puede contarse ciertamente la del Hospital del « Buen Pastor ».

Hace ya varios años que existe; hasta ahora está sólo destinado para hombres que vienen de todas partes y son asistidos gratuitamente por un médico compatriota nuestro y en su ausencia de uno de nosotros. A ejemplo del Divino Salvador juntamente con la curación del cuerpo buscamos la del alma y podemos decir, para consuelo nuestro, que ningún enfermo sale de él sin haber antes arreglado sus cuentas con Dios. Es una verdadera piscina de salud, removida por la caridad, donde no uno, sino que muchos y muchos enfermos recobran la salud del alma y del cuerpo. Y no se hace el bien sólo á los enfermos, sino que también á las personas sanas ofreciéndoles ocasión de practicar la caridad de muchos modos mientras que la Misión crece en estima y amor, haciendo de este modo su obra mucho más eficaz.

« Los curas, se decía no ha mucho en un círculo con lamentable ceguedad, son todos unos granujas, si bien quedan todavía algunos que son hombres de bien, prueba de ello es el Hospital ». Cuán cierto es que el lenguaje de la caridad es siempre el más claro y el mejor comprendido!

Non obstante, todo esto nos acarrea grandes gastos, muchísimo trabajo, y graves peligros. Todos los Salesianos mas fuertes deben prestar ayuda al enfermero en casos de urgencia, y esto no sucede sin menoscabo de sus ocupaciones, del Colegio y con peligro manifiesto de la salud general de la Casa. En el presente año hubo algunos enfermos de *tifo*; y la enfermedad se propagó entre los Salesianos, dos fueron atacados y uno murió. Una muerte ocasionada por una causa tan generosa es un honor para una comunidad, pero siempre deja un vacío; y toda la población aunque nos aplauda, quiere que tomemos las precauciones necesarias, es decir, desea un personal *ad hoc* que en los casos peligrosos no salga del hospital, el cual debe ser como un lazareto: exigencias justas y razonables, pero ¿cómo podremos efectuar esto siendo tan pocos?

Alguno podrá objetar que non deberían ser aceptados los enfermos contagiosos; pero, donde irán estos pobres infelices si non existe otro hos-

pital, y generalmente los que se nos presentan son pobres y abandonados?

Esta obra eminentemente caritativa se sostiene con las limosnas espontáneas del pueblo. Muchas veces nuestra fé es puesta á la prueba pero nunca nos abandona porque la Providencia no nos ha faltado nunca hasta ahora; y el pobre enfermo que hallándose sin techo, sin familia y sin cama, encuentra aquí todo esto limpio y en buen estado y con un corazón, que por amor de Dios, se interesa por él puede llamarse dichoso. Y contentos y agradecidos se muestran para con nosotros nuestros queridos enfermos, los cuales después de curados son los que anuncian por todas partes la obra de Dios con un lenguaje elocuentísimo, el lenguaje atestiguado por los hechos.

### Nuevas empresas.

Asistencia religiosa de los encarcelados — Iglesia y escuelas en Trelew — Nuevo edificio en Rawson — Restauración de la Iglesia.

Por muchas causas diversas no se ha podido pensar hasta ahora en nuevas fundaciones propiamente dichas, faltándonos además no sólo el personal sino que también los medios pecuniarios. No obstante en el 1908 hemos llevado á cabo algunas obras. Hemos tomado á nuestro cargo el cuidado espiritual de los encarcelados. Un sacerdote por dos veces por semana les da alguna instrucción y en los días festivos celebra la Sta. Misa y les explica el Evangelio.

Los pobres encarcelados están contentísimos y algunos han podido obtener que escoltados por un centinela puedan ayudarnos en diversos trabajos materiales según el oficio de cada uno.

Una de nuestras preocupaciones más graves era el pueblo de Trelew donde hasta después de tres años de fatigas no habíamos podido obtener casi nada.

Trelew es un pueblo fundado por ingleses á veinte kilómetros de Rawson y que en muy poco tiempo tomó muy grande incremento y es el centro comercial del territorio. En un principio la población era del todo protestante y ejercía su culto con toda solemnidad; hoy día es mixta su religión y hasta se podría decir que en ella dominan los católicos. Estos pobres católicos, sin templo, sin sacerdotes, rodeados de escuelas laicas y en continua comunicación con los protestantes, no es de extrañar que poco á poco fueran sumergiéndose en el indiferentismo religioso, y especialmente la juventud iba inclinándose al protestantismo. Gracias pues á la cooperación de la noble familia Marucco de Nápoles hemos podido edificar una iglesia y abrir escuela

las elementales con el nombre de Colegio de: «Sto. Domingo».

La iglesia dedicada á María Auxiliadora se ve bastante concurrida especialmente de italianos, y nuestras escuelas cuentan mayor número de alumnos que las gubernativas. Como los locales eran insuficientes, pedimos y obtuvimos prestada del Gobernador local una casa de madera. Presto, no obstante, tendremos locales propios y esperamos que la obra de D. Bosco, producirá también en Trelew abundantes frutos de religión y civilización.

Hasta á fines del 1904 nos faltaron talleres, dormitorios, refectorios, y hasta local á propósito para el personal; hoy día hemos provisto á todo, sin lujo pero según los usos del país. Las clases no faltaban pero eran muy estrechas y faltas de aire. Con la ayuda de Dios tenemos ahora nuevas salas espaciosas, ventiladas y sin falta de luz; tenemos también un pequeño salón de actos.

En un principio durante los días de lluvia nos veíamos obligados á refugiarnos en estrechos corredores durante los recreos, pero ahora, gracias á Dios, no nos falta un ancho pórtico con pavimento de cemento que nos defiende del sol y de la lluvia; en una palabra, hemos podido levantar un buen edificio á propósito para todas las exigencias de la higiene y de la Pedagogía.

Las deudas en verdad turban nuestras alegrías, pero la obra levantada por absoluta necesidad tiene las bendiciones de Dios y así esperamos que El sabrá buscar los medios para pagar á nuestros acreedores.

La iglesia en el exterior se presentaba bastante bien, pero por la parte interior era un verdadero almacén; esto desdecía de la majestad de Dios en el Augusto Sacramento, tanto más cuanto que estamos rodeados de protestantes que expian todos nuestros actos. Era pues necesario hermosear la casa de Dios; después de haber hecho algunas reparaciones encontré en Buenos Aires un buen artista que por su desgracia y fortuna nuestra se encontraba sin empleo; nos contratamos; y ahora nuestra iglesia con sus diversos altares bien decorados y toda bien arreglada concilia mayor respeto y devoción.

### Elogios tributados á la Obra Salesiana en el Territorio del Chubut.

En suma, gracias sean dadas á Dios, la buena semilla que ha sido esparcida en Rawson, fructifica de un modo consolador. Todos nos respetan y nos aman y nuestras relaciones hasta con las mismas autoridades civiles, con el señor Gobernador y con el Juez Federal no pueden ser mejores. A propósito de esto no puedo dejar de

transcribir una página del Exmo. Sr. Gobernador que se lee en la *Memoria* impresa acerca del gobierno y administración de este Territorio y dirigida al Exmo. Sr. Presidente de la República, y que resultó la admiración general de la nación.

Después de haber él enumerado las graves dificultades que se oponen al establecimiento de las escuelas en el Territorio del Chubut, hablando de la Institución Salesiana dice :

« Estos obstáculos y todas las demás contrariedades no pueden vencerse de otro modo sino estableciendo escuelas internas que permitan á los alumnos vivir durante el año junto con sus maestros. Y para obtener este fin y hasta para conducir el indio á la civilización no hay otro medio, según mi parecer, de mejor resultado, que la creación de misiones que al mismo tiempo se encarguen de la enseñanza, sostenida por el Gobierno central y con el mismo dinero que se invierte en el mantenimiento de las escuelas gubernativas. Los centros de estas Misiones se determinarán el día en que se decreta su creación, pero ya desde ahora podemos decir que deberán estar situadas en las zonas más pobladas de indígenas. Para estas fundaciones no hay hasta ahora ninguna sociedad más apta que la Salesiana, establecida aquí en la Patagonia desde hace muchos años y vinculada ya con grande honor en la historia de la Nación.

» Es necesario que seamos justos y que reconozcamos que la abnegación y generosidad de un misionero apostólico no puede encontrarse en nuestros maestros de escuela á no ser que todos ellos sean un *Victorino de Feltre*.... *M. Leamau* en la obra intitulada « *El Progreso de las Naciones* » estudiando la diversa influencia del Catolicismo y del Protestantismo en la obra grandiosa de la civilización, hace notar que el Misionero católico considera al indio como miembro de la familia humana, con una inteligencia que puede ser perfeccionada y un alma que debe salvar. De aquí proviene que no huye de la comunicación y familiaridad del indio aunque sea basto y cruel, que se empeña en instruirle en las artes y en la industria y en mejorar su condición física y moral elevándolo á las gradas de la civilización y transformándolo en un elemento social, pacífico y regularmente laborioso. Y tal es la obra que como educadores llevan á cabo los Salesianos en la Patagonia, como yo mismo lo he podido tocar con la mano en este Territorio....

» Luis Vives, eminente reformador, dice que la instrucción del alma debe ser cultivada diligentemente á fin de que conociendo el bien y el mal, la virtud y el vicio, podamos fácilmente huir el último y abrazar la primera sin lo cual

resultaría inútil toda enseñanza. Ahora bien, si esto es cierto, si aquellos que consagran su vida á la realización de tan sublime ideal tienen un mérito grandísimo, los Salesianos han conquistado un hermoso lugar en nuestra Patria. Reciben y educan gratuitamente los hijos de los indios, desprovistos de toda protección, exponiéndose á todo género de privaciones y con un interés digno del mejor encomio.

» A los ojos del paganismo la Religión de Cristo encontró gracia sólo por sus obras de caridad, no apreciando en ella sino sólo aquello que se resolvía en ventajas positivas; por esto es que cuando llegaba la terrible hora de las persecuciones, los paganos más previsores, intercedían por la suerte de aquellos cristianos y alegaban en su defensa que ellos alimertaban á sus pobres.

» Así también nosotros, á cuantos por diversidad de creencias religiosas quisieran combatir á la Sociedad Salesiana, podremos contestarles: Ellos educan á nuestros indios, fueron nuestra vanguardia contra el paganismo de la Patagonia y hoy día son nuestros colaboradores voluntarios en la incorporación y transformación de los indígenas. Valga á lo menos esta consideración ya que sería una verdadera ingratitude y falta de lealtad el no reconocer que sus escuelas fueron las primeras que difundieron en estas regiones el idioma Patrio ».

Hermosas expresiones salidas de lo íntimo del corazón de este hombre profundamente católico y erudito, á pesar de que no las merecemos. Expresiones que además de mostrarnos el camino que hemos de seguir, revelan claramente el poder del Catolicismo y de la misma obra de D. Bosco.

#### Pruebas y tribulaciones — Nos faltan medios y personal.

No faltaron á la misión como á todas las obras de Dios tribulaciones, contrariedades y persecuciones. No queremos recordar las privaciones á que nos hemos tenido que sujetar, los innumerables peligros á que nos hemos visto expuestos y de que cada uno de nosotros como S. Pablo podría formar un largo catálogo. Este año no obstante se nos presenta una nueva dificultad bastante seria para las Misiones en el campo: tal es la del bandolerismo organizado en toda forma y que el Gobierno pretende reprimir, si bien con poco éxito hasta el presente. Dos verdaderas partidas de ladrones además de los que *trabajan* solos por cuenta propia, infestan las regiones centrales y occidentales del Chubut. Una de ellas la compone un grupo de Norte-Americanos que acometen á los viajeros, roban rebaños enteros y asaltan las casas de comercio. Ha sido enviado un destacamento de soldados pero todo



en vano pues tienen centinelas y espías que les ponen sobre aviso. La segunda partida está formada de Chilenos escapados del departamento de la Unión. Perseguidos por la justicia se refugian en los bosques y cuevas de la Cordillera haciendo intransitables aquellos parajes por sus continuos delitos.

Otra de las dificultades es la falta de medios pecuniarios. El Ven. Cottolengo viendo levantarse los numerosos edificios de su Pequeña Casa repetía:

como lo hemos esculpido en nuestro corazón. Pero sin embargo, ¡cuántos días tristes se nos presentan! ¡qué semanas y qué meses! ¿Y qué hacer en este caso?... Pues adelante, siempre adelante en el Señor!

Juntamente con la falta de medios, lamentamos también la falta de personal y que todavía sentimos más por la inesperada desaparición de algunos de nuestros hermanos grandemente laboriosos y pios, pero cuyas vidas no perdonó la muerte.



PUNTARENAS — Oratorio festivo.

« ¡Oh Santa Providencia! ¡oh Santa Providencia! »

Pero en la obra del Ven. Cottolengo aunque claramente se vea la intervención sobrenatural de la Divina Providencia, se ve no obstante el auxilio de los hombres que se compadecían de la desventura y de la desgracia. Pero esta Misión por el contrario se encuentra en un desierto, aislada, casi desconocida, no tiene quien la proteja, le falta personal y no sabemos dónde encontrarlo. No obstante en el presente año se han gastado varios millares de pesetas; la cifra es verdaderamente subida, por lo que la exclamación « ¡oh Santa Providencia! » quisiéramos escribirla en las fachadas de nuestras casas con caracteres de oro y de un modo tan indeleble

La sociedad del Chubut es heterogénea como todas las poblaciones cosmopolitas; los individuos de cada nación se constituyen generalmente en otras tantas colonias así es que entre nosotros tenemos la Colonia Inglesa, Italiana, Española etc.. — El continuo roce de unos con otros hace que se transmitan entre sí los varios principios, usos y costumbres de cada nación. Los ingleses escrupulosos observantes del domingo han generalizado esta santísima práctica. El italiano expansivo y amante de la compañía y de las fiestas, organiza serenatas, representaciones etc., las otras colonias lo imitan, como tampoco es raro ver copiadas recíprocamente las costumbres domésticas. Así, el italiano se acostumbra al té y al mate, y el inglés se *juma* tan

campante un enorme plato de macarrones. En conclusión, resulta de aquí una emulación recíproca, un movimiento general á civilización y progreso, capaz de civilizar hasta los más toscos de la montaña.

Es una especie de civilización curiosa, *sui generis*, que les hace un poco pretenciosos y difíciles de contentar. Es necesario adaptarse á sus exigencias hasta donde se puede. El *omnibus omnia factus* del Misionero debe estar siempre á la orden del día. No basta la sola piedad ni tampoco una ciencia especial; quieren un hombre de sociedad, que tenga el *don de gentes*, como dicen ellos. Quien posea este dón es afortunado pues si no lo obtiene todo, obtiene mucho. Y no hay que pensar que los indios sean de otro modo, pues con la compañía de ciertos civilizados han aprendido á usar de los engaños, sospechas y picardías, mejor quizá que los mismos europeos, de modo que también es necesario saber tratar con ellos, y tanto más cuanto que ellos consideran al sacerdote lo mismo que á los *Wincas*. — ¿Porqué te hallas aquí? — decía uno de los nuestros á un indio encarcelado. — El respondió: Trabajando con algunos de mis compañeros uno de ellos quedó muerto de repente á mi lado. En esto fui yo encontrado con un cuchillo en la mano y creyeron que yo lo había asesinado. — Pero tu cuchillo fué encontrado teñido en sangre. — Natural: se me resbaló cuando me incliné para levantar al pobre que había caído. —

¿Podría inventar otra cosa mejor en su defensa el granuja más consumado?

He aquí pues, el estado de esta misión donde gracias á Dios se trabaja con grande empeño y se empiezan á recoger frutos consoladores. ¿Cuándo será que podremos establecer en otras partes nuevas residencias para multiplicar las pacíficas y gloriosas conquistas de la verdadera civilización y de nuestra santa Religión?

BERNARDO VACCHINA, *Pbro.*  
Misionero Salesiano.

## Magallanes

A través de la Isla Dawson.  
(Carta del *Pbro. Mayorino Borgatello*).

*Rev. mo P. Rua.*

**H**e vuelto ya de la Isla Dawson, donde pasé algunos días con motivo de los santos ejercicios espirituales, después de los cuales emprendí una excursión á través de la Isla en compañía de algunos her-

manos coadjutores, pasando por *Bahía Lomas* hasta la punta *S. Valentín* donde se encuentra la misión sucursal llamada del « Buen Pastor ».

V. debe recordar cómo *Bahía Lomas* era el encanto del indio Daniel. Cuando éste en 1892 volvió de su viaje por Italia, después de haber visto Turín, Génova y Roma, habiéndole yo preguntado á cuál de las dos prefería entre Roma y *Bahía Lomas*, me contestó con énfasis: ¡Oh! ¡mucho mejor *Bahía Lomas*! ¡Roma mucho calor! Y en efecto, pocos días después prefería los desiertos montes de *Bahía Lomas* á la vida civilizada, internándose de nuevo en la espesa floresta viviendo de la caza, de peces, de focas y hasta alguna vez de ballenas que quedan enterradas entre las rocas de la playa. Durante esta última excursión tuve ocasión de ver tres de ellas extendidas en la playa y una medía 23 m. de longitud. Hace dos años llegó hasta la orilla un delfín « *Orca Gladiator* » de más de 8 m. de largo y cuyo esqueleto adorna nuestro museo de Puntarenas. Este pez es el que hace la guerra á la ballena y cuando se juntan cuatro ó cinco, fácilmente logran matarla y devorarla siendo el *Orca gladiator* el cetáceo más hambriento y devorador.

La vegetación de *Bahía Lomas* es en gran manera fértil. Existen muchas plantas que no se ven en ninguna otra parte de la isla. Una de dichas plantas llamada « *Verónica Eliptica* » es parecida al mirto, conserva como él siempre verdes las hojas, y produce una flor blanca de grande aroma, semejante á la del naranjo. Existen también plantas de mucha altura pero de formas tan caprichosas que se diría que la naturaleza juega con ellas. Esto es efecto del viento casi continuo, el cual impide que se eleven rectas y las tuerce en todas direcciones.


Nuestra visita inesperada llenó de alegría á nuestros pobres indios pero de un modo especial á nuestros hermanos los cuales se hallan mucho más apartados del mundo civilizado que los de la Misión de S. Rafael. Adjunta le envío la fotografía de la Misión, que creo le agradará, pues por primera vez se toma este panorama que verdaderamente encanta. El fotógrafo es nuestro querido hermano Guillermo Durán, que le envía una fotografía que representa una parte de los jóvenes del Oratorio festivo de Puntarenas. Con ella podrá ver el desarrollo que cada día va tomando esta ciudad.

Termino esta breve carta pidiéndole una bendición especial para todas nuestras misiones.

Mons. Fagnano se encuentra todavía en Dawson pero dentro de poco estará de vuelta.

Con particular estima y afecto me profeso de V. su afmo. hijo.

MAYORINO BORGATELLO, *Pbro. Sal.*



## EL CULTO de María Auxiliadora.

Nós tenemos la persuasión de que, en las vicisitudes d'lorosas de los tiempos que atravesamos, no nos quedan más consuelos que los del Cie' a, y entre éstos, la poderosa protección de la Virgen bendita, que fué en todo tiempo el Auxilio de los Cristianos.

Pío X.

### Fiesta de María Auxiliadora en el santuario de Turín.

**L**a inolvidable fiesta del 24 del pasado mayo, espléndida tanto por la unión admirable de cuanto puede realzar la imponente majestad de las sagradas ceremonias y el fin íntimo de las solemnidades católicas, como por el inmenso concurso de fieles y por su ardiente piedad, ha resultado no sólo una sublime demostración de fe, sino también una prueba elocuente del continuo desarrollo del culto á nuestra excelsa Patrona, y á la vez un nuevo indicio de que pronto se realizarán las enfáticas palabras del Venerable Fundador de este santuario: « Tiempo vendrá en que todo buen cristiano hará piadoso alarde de profesar á una con la devoción al Smo. Sacramento y al Sdo. Corazón de Jesús, la ternísima devoción á María Auxiliadora ».

Y á la verdad que piadoso alarde hizo la inmensa muchedumbre que mañana y tarde acudió constantemente al Santuario desde el primer día del solemnisimo mes de preparación á la grandiosa fiesta; piadoso alarde hicieron todos los encargados del templo, adornando el altar, revistiendo las paredes y arcos con preciosas colgaduras y exquisita elegancia, y engalanando las líneas arquitectónicas del templo, la fachada y la cúpula con millares y millares de luces multicolores; piadoso alarde fué él de las *Scholae cantorum*, que acudieron en devoto y afectuoso homenaje á realzar cada día festivo del mes con escogidas armonías litúrgicas la majestad de las misas solemnes; finalmente, piadoso alarde fué el de los oradores sagrados, el sacerdote salesiano Abundio M. Anzini, y el Rdm. Mons. Luís Condio de la Pontificia Facultad Legal del Seminario metropolitano de Turín: el primero predicando durante el mes, y el segundo en las tardes de la novena; uno y otro en discursos llenos de sagrada unión y en conferencias vivas de admirable elocuencia expusieron la práctica de la

vida cristiana, las virtudes de la Virgen y las causas de los presentes males de la sociedad teniendo por mira enfervorizar todos los corazones con una tierna confianza en Aquella, que siendo invocada *Auxilium Christianorum*, fué y es realmente el amparo piadoso de todos los fieles y de la sociedad cristiana.

De aquí que el espectáculo que presentó el Santuario en todas las funciones del mes, tanto los días feriales como los festivos, fuera verdaderamente majestuoso y consolador. Estas demostraciones de religiosa piedad crecieron aún en magnificencia y esplendor desde el 17 de mayo VI aniversario de la memorable Coronación Pontificia de la Taumaturga Imagen, ya por la continua concurrencia de fieles durante todo el día á la Sda. Mesa, como por los numerosos grupos que acudían á rogar ante el altar de la Virgen, y especialmente por la multitud innumerable que concurría á los ejercicios de la tarde, de suerte que el templo era pequeño para contenerla pareciendo aquel desde el umbral un campo de apiñadas cabezas.

Pero desde la mañana de la víspera, en que celebró en el altar de María Auxiliadora S. E. Revma. Mons. Constancio Castrale, obispo titular de Gaza, hasta el 25 de Mayo, el Señor en su infinita bondad nos hizo contemplar un espectáculo insólito, extraordinario, y casi diría increíble, que no se puede expresar con palabras. En la plaza de María Auxiliadora y en todas las calles que á ella llevan se oían los dialectos del Piemonte, de Lombardía, Venecia, Liguria y hasta los del Lacio y Sicilia. Los confesonarios estaban concurrendosísimos y el Santuario rebosaba de fieles; tanto que la misma mañana del 23, cerca de 300 peregrinos alemanes, que volvían de Roma, tuvieron que contentarse de poder llegar á los umbrales, á pesar de haber venido á visitar, juntamente con el Oratorio, el altar de la Patrona de las Obras Salesianas. En aquellos días, las mismas sacristías eran invadidas á la mañana por numerosos sacerdotes, y mañana y tarde por multitud de fieles que acudían alegres á demos-

trar su agradecimiento, y á pedir la bendición de María Auxiliadora.

En medio de tanta fiesta y fervor no faltó el recuerdo agradecido del humilde Siervo de Dios, que, confiando en la misericordiosa bondad de la Virgen, levantó el venerando santuario para estas imponentes manifestaciones. Prueba de ello fueron las continuas visitas que sin interrupción y con admirable piedad hicieron numerosos fieles á los cuartos por él habitados; y en la tarde de la víspera intérprete de tales sentimientos fué S. E. Revma. Mons. Pascual Morganti, Arzobispo de Ravena y Obispo de Cervia, en la prescrita conferencia salesiana. « ¿Qué son los Cooperadores de Don Bosco? Según el concepto del Venerable » decía el eminente Prelado « son los Cooperadores de Jesús en la salvación de las almas », y todo el pueblo que en aquellos momentos llenaba completamente la iglesia estuvo suspenso de los labios del ex-alumno de D. Bosco, elevado á la dignidad episcopal, quien daba á conocer los santos ideales del Venerable en aquel mismo templo donde él todavía niño al calor de la palabra de su Maestro había sentido en el corazón los primeros latidos por el apostolado. Duraba aún el suave eco de estos recuerdos de familia, cuando armonioso y solemne empezó á resonar bajo las bóvedas del templo con su peculiar elocuencia el canto litúrgico de las primeras vísperas de la solemnidad que la Iglesia universal agradecida dedica á la Auxiliadora del pueblo cristiano. Pontificó el Arzobispo de Ravena y en el coro la *Schola Cantorum* del Oratorio de Valdocco, coadjuvada por egregios profesores y artistas de la ciudad, ejecutó las clásicas armonías del Magri, del organista, M<sup>o</sup> D. Juan Pagella y del Director Cab. M<sup>o</sup> José Dogliani, preludiando así el triunfo incomparable que alcanzó al día siguiente en la admirable interpretación de la magnífica misa del M<sup>o</sup> Agustín Donini vicedirector de la capilla de Loreto. Por la noche la espléndida iluminación del Santuario, los cantos de los alumnos internos del Oratorio y el hermoso concierto de la banda musical del Oratorio festivo, mantuvieron viva la animación en la plaza y calles adyacentes hasta la media noche.

En el templo no cesaron los cantos y oraciones. Al dar las 12 de la noche un grupo de almas fervorosas saludó el nacimiento del día 24 con el canto del *Magnificat*, encomendando á la excelsa Virgen los votos de cuantos esparcidos por el mundo imploraban su bondad y sus favores.

A las 1½ empezaron las misas que continuaron por más de ocho horas en todos los diez altares del santuario. A las 5½, hora en que éste estaba lleno de bote en bote, celebró el Rdo. Don Miguel Rúa; á las 7½ el Emmo. Cardenal Arzo-

bispo, y á las 10 empezó la misa pontifical de S. E. Revma. Mons. Morganti. *Intra Missam* el Revmo. Mons. Luis Condio sintetizando en un cuadro todos los argumentos tratados durante la novena, y después de recordar rápidamente las más celebres victorias reportadas por la Virgen á través de los siglos, saludó enfáticamente en María Auxiliadora al único remedio y seguro auxilio del pueblo cristiano en los tristes tiempos actuales.

Digno epílogo de las solemnísimas fiestas del 24 fué la devota é imponente procesión con la imagen de la Auxiliadora. El ordenadísimo cortejo comenzó á ponerse en movimiento al son alegre de los sagrados bronceos á las 18.30, después de las vísperas pontificales. Abrían el desfile las niñas del Oratorio *María Auxiliadora*, cubierta la cabeza de blanco velo y coronadas de rosas. A éstas seguían las antiguas alumnas del mismo oratorio; luego los niños de los oratorios festivos de S. José, S. Alfonso, S. Luís, S. Francisco de Sales con sus varias asociaciones; la banda del colegio de los *Artigianelli*, los alumnos de las Escuelas Apostólicas, la banda del Oratorio festivo de Valdocco, los alumnos artesanos y estudiantes del Oratorio salesiano, las hijas de la Adolorada de S. Juan Evangelista, las de la compañía de la *Consolata*, las damas de María Auxiliadora, las hijas de María de la parroquia de S. Joaquín; y por último, la banda del Oratorio salesiano, el pequeño clero, multitud de clérigos y sacerdotes, á cuya cabeza el Rdo. D. Miguel Rúa, y al fin el clero revestido, es decir, cerca de 30 sacerdotes con ricos pluviales, los sagrados ministros y S. E. Revma. el Arzobispo de Ravena, que precedía inmediatamente la imagen, á la cual hacían corona 40 niñas vestidas de blanco del oratorio festivo de Sta. Angela, y escolta de honor un apuesto grupo de jóvenes del Círculo « Juan Bosco ».

Cerraban el largo cortejo numerosas representaciones de asociaciones católicas, de las cuales más de veinte con bandera, y una turba inmensa de fieles. Dos apiñadísimas columnas de devoto pueblo hicieron ala reverente durante todo el recorrido, afluyendo después á la vasta plaza del santuario, donde, no pudiendo caber, tuvieron que pararse en las vecinas calles (1).

Aquellos fueron los instantes más solemnes de

(1) Entre las representaciones notamos la de la Unión central de los Obreros católicos de Turín, del Valor católico, de las Secciones de S. Joaquín, Carmen, Gran Madre de Dios, S. Carlos, Stos. Pedro y Pablo, Stos. Angeles Custodios, S. Agustín, S. Dalmacio, S. Segundo, Sto. Tomás, Virgen de la Campaña, *Fozzo Strada*, Círculos Agustín Richelmy, *Auxilium*, Antiguos Alumnos del Oratorio festivo de S. Francisco de Sales, Sociedad Gimnástica *Excelsior*, Comisión de los Antiguos Alumnos de D. Bosco, Instituto de la infancia abandonada, etc.

aquel día inolvidable. A la entrada triunfal de la Imagen en el templo, brillante por sus ricos adornos, y al iluminarse simultáneo de todas las líneas de la fachada con millares de lámparas eléctricas, la inmensa muchedumbre presente prorrumpió en aplausos fragorosos. La bendición con el Smo. dada por el Emmo. Cardenal, Agustín Richelmy desde el alto de las gradas del santuario anunciado por un toque de trompetas, mientras las banderas á una con la devota multitud se rendían en adoración arrancó otro aplauso imponente á Jesús Sacramentado. Millares y millares de personas fueron las que tributaron homenaje

## Gracias de María Auxiliadora

### Curación de un cáncer.

En el mes de Julio de 1903 noté los síntomas de una cruelísima enfermedad con la que el Señor quería probar mi fé y resignación así como quería glorificar á su divina Madre, con un señalado favor que debía alcanzarme.

Se me pronunció un tumor canceroso de carácter



ISLA DAWSON (Magallanes) — Misión del « Buen Pastor ».

conmovero á la Virgen de D. Bosco, y entonces fué cuando precisamente del fondo del corazón espontáneo nos vinieron á los labios las palabras del Venerable: « Tiempo vendrá en que todo buen cristiano hará piadoso alarde de profesar á una con la devoción al Smo. Sacramento y al Sdo. Corazón de Jesús, la ternísima devoción á María Auxiliadora ».

Dios Nuestro Señor en su infinita misericordia haga que pronto se cumpla esta profecía consoladora. Como la noche anterior, continuó en ésta la más viva animación en la plaza del Santuario y calles vecinas. En aquella hizo servicio de honor con escogidas piezas musicales la banda de los jóvenes internos del instituto.

maligno el cual me atormentó hasta el mes de Setiembre de 1905, en cuya época se reventó y se convirtió en una úlcera: tenía con frecuencia abundantísimas hemorragias y dolores agudísimos hasta que llegó la época, mediados del año 1908, en que la enfermedad parecía correr á un desenlace fatal, pues la úlcera había tomado enormes proporciones de profundidad y mal aspecto.

Sin abandonar ni un solo día mi fé en María Auxiliadora, puse en ella toda mi esperanza, me encomendé á ella con fervor, y no obstante el estado de postración en que me encontraba y cuando los que me visitaban creían que estaba por terminar mi existencia, hoy me encuentro completamente curada, cicatrizada la úlcera y en perfecto estado de salud; por lo que doy gracias á mi excelsa protectora la Virgen María Auxiliadora de los cristianos, ofre-

ciendo continuar en su devoción hasta la hora de mi muerte.

Rocafuerte (Ecuador), Enero 1 de 1909.

MARIANA PINARGOTE  
Cooperadora Salesiana.

### De loca, cuerda.

En octubre de 1906 nuestra hija María de Jesús se volvió loca. Para curarla de tan espantoso mal, la llevamos al Asilo de Bogotá, que está destinado exclusivamente para esa clase de enfermedades; mas no se obtuvo con eso ningún buen resultado. Para remedio de tamaña desgracia acudimos entonces á nuestra incomparable madre, María Auxiliadora, en cuyo honor ofrecimos hacer una novena, dar un peso (oro) de limosna para sus obras y publicar la respectiva gracia en el *Boletín Salesiano*. Era el mes de mayo de 1908. A los pocos días de comenzada la novena se curó nuestra querida hija, después de más de seis meses de la penosa enfermedad, sin que hasta la fecha le haya vuelto novedad alguna, no obstante el duro trabajo de sirvienta que desempeña en una casa para ganarse el pan cotidiano y ayudar á sus ancianos padres.

¡¡¡Bendita sea para siempre María Auxiliadora !!!

Mosquera, marzo de 1909.

FERNANDO BARRETO y BALBINA MAGIA  
DE BARRETO.

### María nos libra de un desastre.

Enferma se hallaba mi madre de un mal á los ojos en un pueblo desprovisto de boticas y me mandó un expreso, pidiendo una medicina de que siempre hemos hecho uso. Mandé la receta á la botica, pero me la devolvieron diciendo que le hacía daño. Como yo insistiera, ellos la despacharon, y marchó el expreso. A las 18, hora en que mamá debía recibir el remedio me entró inquietud sobre el caso, me fijé en la receta y vi que en lugar de *gramos* había escrito *gramos* y que el remedio contenía 20 veces más de sulfato de cinc y acetato de plomo. Corrí al telégrafo; pero desgraciadamente estaba interrumpido.

¿Qué hacer? Acudí á M. A. para que por amor á D. Bosco pusiera á mamá algún impedimento, de manera que no tomara la medicina, mientras pudiera hacerle saber la equivocación. Así sucedió: esa tarde se sintió indispuesta de otra cosa y no tomó el remedio. Al otro día le mandé un expreso con el verdadero remedio y todos clamamos: ¡Cuán buena es María Auxiliadora y cuánto ama á Don Bosco!

También estoy muy agradecida porque teníamos una niña con fiebre y los remedios eran ineficaces. La encomendamos á M. A. y desde entonces comenzó la mejoría.

Cuzco (Perú), 2 de Julio de 1908.

SOR MARIA VICTORIA ORIHUELA  
Hija de M. A.

### María Auxiliadora me ha salvado.

Desahuciada por una consulta de tres médicos yacía en mi lecho, casi paralizada por la violencia

de agudísimos dolores. La familia angustiada, vela con terror acercarse precipitadamente el momento de un fatal desenlace.

En tan suprema consternación, acudí á Aquella á la Cual nadie recurre en vano. Invoqué á María Auxiliadora y en el fondo de mi alma prometí hacer celebrar una Misa en la Capilla de las Hijas de María Auxiliadora de Sarriá, yendo yo misma á comulgar allí, si obtenía la curación.

Al mismo tiempo, y sin antecedente de ninguna clase, una hermana mía, religiosa en el Colegio arriba citado, hacía la misma promesa.

Prometimos además publicar la gracia en el *Boletín Salesiano* y dar una limosna y, cosa singular, contra toda humana esperanza desapareció el peligro y yo llena de reconocimiento cumplo mis promesas pues la gracia la he recibido completa.

¡Gloria á María Auxiliadora!

M. de las MERCEDES COMAJUAN DE ROVIRA.

### A María Auxiliadora nunca se la invoca en vano.

Ella, como su nombre lo indica, no demora el Auxilio que se le demande con fe firme y amor ardiente.

Por eso en el presente caso, hago pública manifestación de agradecimiento por un inmenso beneficio alcanzado por su invocación, en horas de suprema angustia, cuando, como encargado de una hacienda de un hermano mío, se produjo en ella un incendio inesperado, que tomó proporciones alarmantes y amenazaba destruirlo todo, siendo infructuosos los esfuerzos hechos para contrarrestarlo, hasta que Dios me inspiró la invocación a María Auxiliadora, lo que hice con gran fervor; apagándose el fuego casi instantáneamente; lo cual devolvió la tranquilidad á mi alma.

Cumplo por lo tanto el deber que contraí al implorar el Auxilio de la Madre de Dios, de dar publicidad á esta gracia.

J. C. S. S.

Ibagué (Col.), Marzo de 1909.

Córdoba (Arg.).— Teníamos una nena enfermita desde muy pequeña y la habíamos hecho curar por espacio de cuatro años por los mejores médicos de esta ciudad, sin obtener resultado satisfactorio, y asegurándonos ellos mismos que la nena no sanaría, pues la enfermedad que sufría era una erupción á la piel, ya crónica: apesar de los buenos tratamientos y medicamentos siempre seguía cada día peor. Entonces una señora hermana mía me recomendó al auxilio de nuestra Madre María Auxiliadora, y con toda fé y suplicándole á Ella, le hicimos una promesa, comenzando por hacerla cooperadora.

Hoy la nena está ya casi curada del todo.

CELESTINO ROCHA y TEOFILA N. de ROCHA.

Córdoba (Arg.).— Hacía un mes que se me había enterrado una aguja en el pecho, y al quererla sacar se rompió por el ojo, y por no hacerme sufrir no me la sacaron, porque era muy difícil. Comencé una Novena á M. A. y el último día, sin instru-

mento alguno y con suma facilidad me la extrajo mi cuñada.

También hacía más de un año sufría gravemente del estómago. Mandé una limosna á los Salesianos y pedí oraciones. Instantáneamente sentí como un golpecito en el estómago y que el dolor desaparecía. Y así fué, gracias á Dios.

PLACIDA C. de TORRES.

**Las Minas (Arg.).** — Nació mi hijo Héctor con un tumor en el cuello, que iba á convertirse en bocio. Llena de afán invoqué á M. A. y le prometí una limosna, y pasé una medalla suya por la parte indicada. A poco, el tumor fué desvaneciéndose, lo cual agradezco á M. A.

EMMA C. de DACHARY.

**La Paz (Bolivia).** — Doy otra vez gracias por nuevos favores, y especialmente por haberme escuchado en el momento en que mi señor padre, Dr. E. T. se hallaba con una formidable asfíxia, efecto de una enfermedad ya crónica y cumplo así mi ofrecimiento y doy también la limosna prometida.

EDUARDO TERRAZAS E.

**Méjico.** — Hacía 7 años que venía padeciendo grandes dolores de alma y cuerpo, cuyas consecuencias eran funestas. Cuantos más cuidados se me prodigaban y más oraba yo, parecía que aumentaban aquellos. La declaración á Venerable de D. Bosco me infundió confianza, é invocándolo bajo el nombre de padre, le rogué me alcanzara de M. A. la paz. El resultado fué hacerme feliz como saben hacerlo solamente los bienaventurados, en un instante y por medios de suyo ineficaces. Hace ya algún tiempo que gozo de la tranquilidad y hoy cumplo la promesa de publicar la gracia.

UNA HIJA DE M. A.

**Sarriá (Barcelona).** — Estando mis hijitos Luis y Matilde gravemente enfermos, y al comprender que ya poco podíamos esperar de la humana ciencia, cogí dos medallas de María Auxiliadora que mi Luisito había obtenido como premio en el Colegio de Angel de la Guardia, en Sarriá, las colgué en sus cuellos respectivos, y con todo mi corazón rogué á la Sma. Virgen nos auxiliara en tan grande tribulación alcanzando la salud de mis estimados hijos. Ellos me ayudaron uniendo sus suspiros y lágrimas á los míos á implorar tal gracia, ofreciendo hacerla publicarla si nos la alcanzaba, en el *Boletín Salesiano*, é ir así que fuera posible á darle las más expresivas gracias en su Iglesia y traerle un cirio cada uno.

Hoy que los niños están bien, cumplo con gran alegría mi promesa y digo del fondo de mi alma: ¡Viva María Auxiliadora!

DOLORES OBRER de MONTELLA  
Vda. de OLIVER, Cooperadora.

**Vigo (Esp.)** — Mi hijo Manolito de 4 y  $\frac{1}{2}$  años de edad venía padeciendo desde su nacimiento de una hernia que me tenía disgustadísimo porque á pesar de haber puesto cuanto á mi mano estaba para su cura acudiendo á cuantos especialistas se presentaban en ésta, el niño continuaba lo mismo.

En vista de ello prometí rezar una novena á María Auxiliadora y así lo hice pidiéndole fervorosamente por la pronta curación y á los pocos días de empezada noté con gran asombro y alegría que mi pequeño no tenía la hernia y que gracias á tan gran milagro disfruta de una excelente salud desde hace un año.

También prometí si conseguía mi deseo, publicarlo en el *Boletín Salesiano* y una misa solemne en acción de gracias á dicha Santa Madre y hoy cumplo mi promesa.

MANUEL OTERO CASAUS.

Dan también, con toda la efusión de su alma, gracias á María Auxiliadora y envían una limosna:

**Almadovar al Campo (Esp.).** — D. Ricardo Anon y Moreno por haber obtenido la salud de su esposa lim. 5 pts.

**Almagro (Arg.).** Dña. Juana Maldonado Tellos, por la salud de su agonizante hermanito.

**Aracena (Esp.).** — Una cooperadora por haberla sacado de un apuro.

**Barranquilla (Col.).** — Fr. Salvador Ma. de Penarefo, por haber sacado á su apreciada familia de grandes tribulaciones y penas.

**Brooklin E.E. U.U.** — Dña. Rosa Dumarest, por haberle devuelto la salud al último de sus hijos, desahuciado por los doctores.

**Cali (Col.).** — Una devota por la salud de un hijo — Dña. Soledad Torres, por haber alcanzado la salud — Dña. Dolores L. de Calero, por id. su esposo grave — Dña. Heladia de Palacios, y una devota por favores recibidos — Dña. Bárbara Sepúlveda, por una grande gracia — Dña. María de J. Torres, por la salud de un hijito suyo; una señora, por la salud de un enfermo.

**Cañada del Hoyo (Esp.).** — P. Silverio Diaz, por un favor recibido.

**Córdoba (Arg.).** — Dña. Victoriana Valle, por haberla socorrido en una necesidad apremiante — El dr. Betancour, por una gracia — D. Juan Monguilla, por haber curado de la nariz enferma — Una devota, por su auxilio en una necesidad — Dña. Elvira C. de Salos, por haber encontrado trabajo su hijo — Una cooperadora, por haberla sacado de un apuro y por la salud de su esposo — Una cooperadora, por haberle dado la salud á su esposo — Dña. Felisa Fernández, por haberle devuelto la salud al celosísimo párroco — Una cooperadora, por haberla sacado de un apuro y por muchos favores — Dña. N. R. de Sicar, por la salud recobrada — Una cooperadora por muchas gracias, especialmente por haberla sacado de un apuro, vuelto á su hogar un miembro de la familia que creía ya perdido y, sacádola de dificultades — Unas cooperadoras, tres de ellas por haber sido sacadas de apuros, y dos por haber recibido la salud tan deseada.

**Coruña (Esp.).** — D. Antonio Varcárcel, por dos favores recibidos.

**Chosmalal (Arg.).** — D. Clemente Chioppe, Dña. Catalina Quesada, D. Gabriel Centeno, D. Francisco Quesada, D. Benjamin Stochetti, Dña. Emigdia O. de Alvarez, Dña. Desideria Londestoy, D. Eulogio Rivero, D. N. Coria, D. Angel C. For-

quera, Dña. Petrona Zúñiga, Dña. C. Claudina Pérez, D. Manuel Molina, D. Pedro Ibáñez y el P. Mateo Gavolto, S. S. por muchos favores.

Diriamba (Nic.). — Dña. Francisca de Fitorier, por haber sanado á su sobrinita, agonizante ya, l. 1 peso plata.

Espinal (Col.). — Dña. Casilda de Guzmán, por la salud recobrada.

Ecija (Esp.). — Una amante de M. A. por haberla sacado de una tribulación.

Granada (Nic.). — Dña. Josefa Selva, por un beneficio l. 3 pesos plata — Una Coop., por una gracia y pide otras, por haber alcanzado la libertad de su esposo, y la salud de algunos enfermos.

Guatemala (C. A.). — Dña. Adela de Chavarria, por un favor, l. 5 pesos.

Huamachuco (Perú). — D. Mateo V. y Reyna, por haber sacado de extrema pobreza á una familia.

Huéivamo (Esp.). — Dña. Isidra Malania, por un favor, l. 1 pta.

Jinotepe (Nic.). — D. Santiago Cárdenas, por un favor señalado, l. 2 pesos — Dña. María López de Rodríguez, por la curación de su esposo enfermo, l. 1, 20 pesos — Dña. Josefa E. Cruz, por haberla curado después de 8 años de amargos sufrimientos l. 4 pesos — D. Alonso Acebedo, por un favor, l. 1 peso — Dña. Mercedes de Vigil, por varios favores y pide oraciones para obtener una gracia, l. 10 pesos.

Juigalpa (Nic.). — Dña. Jeorgia Cruz, por haber sanado á una sobrina suya moribunda, l. 3 pesos — Dña. Fidelia de Suárez, por haber sanado á tres de sus hijos — D. F. S. Cruz, por favores — Dña. Teresa Hurtado y Dña. Genoveva Cruz, por favores recibidos.

Las Minas (Arg.). — Dña. Emma C. de Dachary, por haberla sanado á ella de una sordera y á su hijo Carlos de una enfermedad — Dña. María A. de Contreras, por haber sanado del pecho á su esposo.

Limón (Costar.). — D. Pedro Salazar, por haberlo sanado de una enfermedad que hacía un año el médico no podía curar.

Mendoza (Arg.). — Dña. Hortensia de Vilazo, por una gracia concedida á una amiga, l. 5 pesos.

Pasto (Col.). — Dña. Lucila Becerra, por varios favores.

Salamanca (Esp.). — D. Andrés Rubio, por haberle devuelto la salud — Una devota muy agradecida, por un gran favor — D. P. S. M., por haberle devuelto la salud á su padre — Dña. Petra Muñoz v. de Somoza, por un favor.

S. Agustín (Arg.). — Dña. Aurora Pérez, por haberla escuchado mandando pronto la lluvia en una terrible seca.

S. Carlos (Nic.). — Dña. Francisca de Miranda, por haber sanado de disenteria á dos niños, 4 ptas.

S. Ignacio (Arg.). — Dña. Teresa C. de Ceballos, por haber curado del estómago á Florinda, l. 5 pesos.

San José (Costa Rica). — Isabel G. de Agostini por un favor recibido.

S. Marcos (Nic.). — Dña. Leonarda Márquez de Ch., por la curación de su deudo D. Apolonio Sánchez y varios favores más, l. 2 pesos billete.

S. Mateo (Esp.). — Dña. D. Armán, por un favor recibido.

Seo de Urgel (Esp.). — D. E. C. P., por un favor recibido.

Tocolostote (Nic.). — Dña. Dolores Ugarte, por un favor, l. 4 pesos — Dña. Mercedes García, por idem, l. 10 pesos.

Yaritagua (Ven.). — Dña. Rita Ramírez, por haber sanado á su señora madre y á su hermano Rafael, l. 1 pta.

X\*\*\* — Dña. Luisa Borci de Montibeler, por haberla curado sin acudir á la operación que querian los médicos hacer.

## TESORO ESPIRITUAL

Los Cooperadores Salesianos que *confesados y comulgados*, visiten devotamente una iglesia ó capilla pública, ó si viven en comunidad, la propia capilla, y rueguen según la intención del Sumo Pontífice, pueden ganar las siguientes indulgencias:

### Plenarias. En todo tiempo:

- 1.º El día que dieren su nombre á la Unión de Cooperadores;
- 2.º Una vez al mes, el día que cada cual quiera escoger;
- 3.º Igualmente una vez al mes, el día que asistan á la Conferencia;
- 4.º Asimismo una vez al mes, el día que hagan el ejercicio de la buena muerte;
- 5.º El día que por primera vez se consagren al Sgdo. Corazón de Jesús;
- 6.º Cada vez que por ocho días consecutivos se retiren á hacer ejercicios espirituales.
- 7.º *En artículo de muerte, si confesados y comulgados*, ó al menos contritos, pronunciaren devotamente el Smo. Nombre de Jesús con la boca á ser posible, ó al menos con el corazón.

### En el mes de Agosto:

- 1.º El día 6. Fiesta de la Transfiguración de N. S. Jesucristo.
- 2.º El día 15. Fiesta de la Asunción de María Sma..
- 3.º El día 16. Fiesta de San Roque.
- 4.º El día 29. Fiesta del Sgdo. Corazón de Maria.



# POR EL MUNDO SALESIANO

## ESPAÑA.

**En el Tibidabo (Barcelona)** — El domingo 2 de Mayo subió á la cumbre bendita una peregrinación Bilbaina. Oyeron con gran devoción las dos misas, orando antes y después con largo rato.

Por la tarde volvieron á subir á pesar del mal tiempo, dejando gratísimos recuerdos por su devoción y fervor.

**SARRIÁ (Barc.)** — Por las víctimas de un naufragio. — El sábado 1º de mayo en medio de la curiosidad general subieron el tranvía de Barcelona á Sarriá sesenta marineros del barco-escuela italiano *Palinuro*. Bajaron frente á la iglesia de María Auxiliadora, donde los recibió la banda Salesiana á los acordes de las marchas Reales Italiana y Española, y entraron al templo, hermosamente preparado para el solemne funeral por el eterno descanso de los marineros muertos en el hundimiento del submarino *Foca*, el 27 abril.

Ocuparon los puestos de honor el Sr. Gaetani, Cónsul general de Italia, el Vicecónsul, con sus dignas esposas, el Comandante y la oficialidad: en los bancos la tripulación y los alumnos del Colegio del Santo Angel y las Escuelas profesionales.

Ofició el Sr. Director del Establecimiento P. Luis Costamagna y se cantó una Misa fúnebre de estricto sabor gregoriano.

Terminada la Misa, los Profesores obsequiaron á la oficialidad con un *lunch* y con cigarros puros á los marineros.

La banda tocó de nuevo las Marchas, que oyeron todos de pie y algunas otras piezas, mientras los padres y hermanos se entretenían con los marinos, algunos de los cuales habían recibido su educación en los Colegios Salesianos. Se tomaron algunas fotografías y al compás de un pasodoble, los marineros desfilaron marcialmente y en escuadrón de honor, por delante de los alumnos, mientras los aires resonaban en las notas de la música y los vitores á las dos naciones hermanas.

**Ibid.** — La casa de Sarriá (Barcelona) tiene excepcional importancia en España por ser la primera de Artes y Oficios que se fundó y por haberla visitado nuestro venerable padre. Por eso nos son especialmente gratas la noticias que de allá nos vienen, tanto más que casi siempre tienen algún simpático sello social, como lo tuvo la doble fiesta del Patrocinio de S. José.

El primer domingo de Mayo, la celebraron los alumnos de las Escuelas Profesionales. Delegaron todas sus facultades á la Congregación de S. José que florece y produce ricos frutos en medio de sus compañeros. Los Congregantes á su vez nombraron una Junta que se encargó de que todo saliera dig-

namente. Era de ver el afán con que se trabajaba. Así lograron ofrecer al Santo una Comunión completamente general y ejecutar una misa litúrgica que nada dejó que desear. Los Congregantes ostentaban sus magníficas medallas. La función de la tarde nada desdijo de la mañana, celebrando las glorias del Santo el P. Alberto Genieys, S. S.. Lo presentó como inmensamente amable y como digno modelo, y aprovechando hábilmente la circunstancia de encontrarnos en el mes de María, concluyó diciendo que uno de los mejores obsequios que pueden ofrecerse á María Santísima, es precisamente ser devotos de S. José.

Los Congregantes nos tenían preparada una sorpresa. Una hermosísima velada dispuesta exclusivamente por ellos. Abrióse con un cuadro alegórico del taller de Nazaret, original de uno de ellos y muy bien interpretado. El Sr. Presidente de la Compañía, Don Faustino Pascual, pronunció enseguida un discurso que aplaudimos con entusiasmo, pues se ven los ensayos de un apostolado obrero y las simientes benditas de una persuasión que deben tener todos cuantos se eduquen en las *Escuelas Profesionales* — no son talleres — salesianas, de todos el mundo, á saber, que deben ser más tarde *almas del movimiento católico social*. ¿Quién puede convencer al obrero mejor que el obrero?

Entre los otros números del Programa, nos llamó justamente la atención el drama en un acto y en verso titulado *En la tienda del Rey don Sancho*, que recuerda un episodio del tiempo del Arrianismo. Los actores representaron muy bien su papel, con perfecta inteligencia del texto y apoderándose, diríamos, apropiándose, todo su sentido.

La banda amenizó los entre actos, con la variedad y dulzura de siempre.

El 16 tercer domingo de mayo, les tocó su turno á los *Antiguos Alumnos* de las Casas Salesianas.

A las 7 ½ ya se encontraban en el Santuario de María Auxiliadora para la Comunión general, cuya misa celebró el M. R. P. Costamagna, y fué acompañada con hermosos motetes.

Ofició en la Misa Mayor el R. P. Calasanz, antiguo alumno de la casa de Sarriá. La Escolanía del Instituto ejecutó una grandiosa Misa de *Pagella*; después del Evangelio ocupó la cátedra sagrada el R. Sr. D. Leonardo Rofito, también antiguo alumno de los Salesianos. Empezó por decir que se figuraba hallarse en un vivero de plantas frutales; las plantecitas son los alumnos de las Escuelas profesionales y colegios Salesianos, los frutos serán la acción católica ejercida más tarde por ellos en la sociedad. Pero ve levantarse en lontananza terrible tempestad, y pregunta: ¿Podrán las plantas resistirla?

Dos medios les presenta, que forman el argumento del discurso: conservar el *espíritu de piedad* recibido en el Colegio; espíritu en el que tiene suma importancia la devoción tierna y práctica al Patriarca S. José, cuyo patrocinio eficazísimo jamás ha de faltarles y la agrupación en una fuerte sociedad ó Centro Católico, formado *por todos* los alumnos que se eduquen en las Casas Salesianas, sean estudiantes ó artesanos. Esa sociedad existe ya; pero es necesario robustecerla. El orador describe la vida y la influencia que ejercerá si corresponde á los ideales del Venerable Juan Bosco.

Para hacer algo más práctico, después de la función religiosa se reunieron los Superiores Salesianos con la Junta directiva de los antiguos

en el teatro de la Casa una hermoso drama social en tres actos llamado *Dos fills*.

La fiesta del Patrocinio de S. José ha dejado en todos gratísimos recuerdos.

**MATARÓ** — *Fiesta del Patrocinio de S. José.* — Es esta una fiesta íntima de familia, por festejar en ese día, los alumnos á su muy amado director el P. José Calasanz y Marqués. En la Misa de Comunión se cantaron hermosos Motetes de Perosi y del salesiano Alcántara. En el Oficio solemne, siendo celebrante el festejado, se ejecutó la Misa *Auxilium Christianorum*, á tres voces de P. Magri, y ocupó la sagrada cátedra el R. P. Portell, franciscano, quien habló de la necesidad de espiritua-



SARRIÁ-BARCELONA — Compañía de S. José en las Escuelas Profesionales.

alumnos cuyo Presidente D. José Durán expuso los nuevos proyectos de fundar en el seno de la sociedad una caja de ahorros y otra de mutuo socorro.

Actualmente se está estudiando el asunto.

A las 13 se reunieron en fraternal banquete salesianos y exalumnos.

¡Cuán dulces son estas reuniones en que se renuevan ó estrechan los vínculos sagrados de la amistad y cariño paternal! El educador entonces se siente de verdad educador, experimenta un gran consuelo al ver que su silenciosa y continua labor no fué inútil y una especie de ternura mezclada con agradecimiento á la suprema bondad, se derrama por su alma, al paso que el exalumno siente amor filial á la Institución á quien le debe en parte la educación y con ella la conservación de la fe.

Los antiguos alumnos más tarde representaron

lizarnos; mediante la adoración y veneración, y presentó á S. José cual modelo del individuo y de la sociedad doméstica. En la función de la tarde ejecutó la Escolanía el *Ave verum* y el *Tantum Ergo* del P. Pagella S. S.

La velada literario-musical no dejó nada que desear, siendo los números cortos y variados, dos condiciones indispensables en esta clase de actos.

**SALAMANCA.** — Un señor Cooperador nos escribe de Salamanca unas cortas, pero jugosas líneas. Dice así:

« El domingo 7 de marzo asistimos en las Escuelas Salesianas á un acto que nos dejó muy satisfechos y que nunca se borrará de nuestra memoria. Era la primera vez que presenciábamos en estas Escuelas un Certamen de Catecismo.

Era de ver aquel porfiadísimo torneo de pequeños, sobre quién contestaría mejor. Difícil era hacerlos caer, pues poseían tan bien la asignatura, que era casi imposible que saliera de sus labios alguna palabra insegura ó menos propia.

Los premios otorgados á los vencedores fueron del agrado de todos: un hermoso reloj de bolsillo y varias estatuitas de María Auxiliadora.

Así se enseña el catecismo y así enseñan en todos los ínclitos hijos del P. Juan Bosco. Así se cumplen las recomendaciones y deseos de la Santidad de Pio X que tanto insiste sobre la enseñanza del Catecismo.

Mis parabienes á los Salesianos de Salamanca.»

Hasta aquí el citado caballero cuyo nombre llamamos porque así lo desea.

#### CARABANCHEL ALTO (Madrid).

— El día 31 de Enero celebramos la fiestas de nuestros patrono San Francisco de Sales en la Iglesia Parroquial, revistiendo por esto todas las funciones una solemnidad desacostumbrada. Gustó de una manera especial el sermón-conferencia predicado en la misa solemne por el Pbro. S. S. D. José Pujol que trazó á grandes, pero majestuosos rasgos la vida de S. Francisco de Sales y del V. Juan Bosco mostrando como el móvil de ambos en todas sus acciones fué el mismo: la caridad de Cristo, y terminó animando á todos con un fervor digno de un hijo de D. Bosco á imitar tan ilustres modelos.

Entre los invitados que asistieron á la misa tuvimos el gusto de ver al distinguido é incansable periodista católico D. Benigno Bolaños que después tuvo á bien honrar nuestra mesa.

Puso fin á la fiesta una solemne velada músicoliteraria celebrada en honor de S. Francisco de Sales y para conmemorar el XXI aniversario de la muerte del V. Juan Bosco ante numerosa y escogida concurrencia, quedando todos muy satisfechos tanto de las escogidas composiciones literarias como de las partes musicales interpretadas magistralmente. Sobresalieron una barcarola y el cuadro *Don Bosco pastorcillo*.

No menos simpática resultó la fiesta de S. José, debida especialmente á los aspirantes coadjutores, quienes no perdonaron trabajo ni fatiga para que resultara de verdad espléndida y digna de su glorioso patrono.

Ellos también buscaron quien dignamente ensalzase las glorias de su Santo Patrono y lo encontraron muy cumplidamente en el Sr. D. Juan José Santander quien correspondió á sus piadosos deseos tejiendo un magnífico panegírico en la fun-

ción de la tarde. Finalmente para que nada faltase quisieron también obsequiarnos con una hermosa representación teatral que fué muy aplaudida.

El entusiasmo desplegado en esta fiesta por nuestros coadjutores ha dejado en todos los más agradables recuerdos.

#### AMÉRICA.

BUENOS AIRES. — Los trabajos del Nuevo templo



BUENOS AIRES (Almagro) — El nuevo templo de S. Carlos.

de San Carlos adelantan con una rapidez muy consoladora. En estos últimos meses se revistieron de mármol las columnas y demás partes de la Iglesia Superior; presentemente se está colocando el pavimento y luego se procederá á la decoración de las paredes.

Presentamos á nuestros lectores un fotograbado que nos da una idea de la hermosura de ese templo que, como publicamos en nuestro número de Abril p. p., ha sido declarado por Ilmo. y Revmo. Sr. Arzobispo de Buenos Aires *Monumento Nacional del Centenario patrio*.

No dejen nuestros Cooperadores de ayudar para esta obra que aportará (á más de mucho bien para las almas), mucho decoro á la Obra Sale-

siana: imitarán en esto la generosidad de algunas personas que en estos últimos días se han hecho cargo de costear enteramente alguna obra particular de dicho templo. La Sra. Da. Elena Tarragona de Sagasta, p. ej., se asumió los gastos de la puerta de bronce que ostentará la Cripta del Templo. Dios bendiga todos estos bienhechores y suscite muchos que los quieran imitar!

**YARITAGUA.** (Venezuela). — Los Cooperadores Salesianos ya son numerosos y sobre todo entusiastas en esta villa lejana. El 29 de Enero celebraron con todo el entusiasmo de su devoción la fiesta de S. Francisco de Sales, con asistencia de gran número de Cooperadores. También hubo *Conferencia*, y presidió el Rdo. Sr. Cura Párroco.

A tan celosos Cooperadores les deseamos las bendiciones del cielo.

**BARRANQUILLA** (Colombia). — Con la solemnidad de siempre celebróse la fiesta de S. Francisco de Sales.

Ofició el R. P. Eugenio de Carcagente (Capuchino).

El púlpito fué ocupado por el R. P. Bassignana, S. S. nuevo director de la casa, y disertó con claridad y elocuencia sobre la dulzura y mansedumbre de corazón de San Francisco de Sales.

Se cantó la misa en sol mayor, de Battman, acompañada por buena parte de orquesta dirigida por el Maestro Lucio Bonell, Director de la Banda militar.

Asistieron muchas y distinguidas damas, los Sres. Carlos Meisel, Abel A. Cepeda, Francisco de P. Sánchez, Gabriel H. Pineda y muchos otros caballeros distinguidos.

Se estrenó la nueva Banda del Colegio con un reducido número de alumnos.

---

## NECROLOGIA.

En Lu Monferrato (Italia), su pueblo natal, voló al cielo el Sr. D.

### Rolando Capra

á la avanzada edad de 78 años.

Era uno de esos hombres que por desgracia son raros en nuestros tiempos. De profundas ideas cristianas, amoldó su vida á sus creencias; desplegaba una actividad incansable en favor de los pobres y menesterosos, á quienes ayudaba con su dinero, sus influencias y consejos, mereciendo el dictado de *el abogado del pueblo*. El órgano de la iglesia parroquial de Lu, se debe á su iniciativa y celo, pues se impuso la tarea de ir de casa en casa, pidiendo limosna, en compañía del señor Cura, Mons. Ganora, q. e. p. d.. Lo mismo debe decirse de las ocho campanas de la parroquia, una de las cuales lleva su nombre.

Fué el fundador de la Sociedad Católica de Lu, acto de arrojo que le valió persecuciones, ul-

trajes y hasta una que otra paliza de los enemigos de la Religión.

Un hombre de este temple no podía menos de amar á D. Bosco y su obra.

Fué en efecto uno de los primeros decuriones de los Cooperadores Salesianos y era celosísimo en difundir y hacer leer el *Boletín Salesiano*. Dió un hijo — hoy sacerdote — á la Pía Sociedad Salesiana y una hija á las de María Auxiliadora.

Intimo amigo de los P.P. Belmonte y Bonetti, se consideraba feliz cuando estos Superiores consentían en llevar los alumnos del Colegio de Borgo S. Martino, á comer la uva en los viñedos de D. Rolando: solía decir que las viñas donde comían los niños de D. Bosco, eran después las más abundantes.

D. Bosco lo distinguió mucho, lo invitó varias veces á su mesa y lo bendijo á él y su familia.

El ataque apoplético que lo llevó á la tumba le asaltó al volver de la Iglesia en la que acababa de recibir á su Dios. Ojalá D. Rolando tenga muchos imitadores.

---

Cumpliendo el deber que le imponía una visita de inspección, murió en Vigo el Sr.

### D. Camilo Juliá Vilosendra

Marqués de Juliá.

Fué Cooperador muy amante de las obras de D. Bosco y en general de todas las de Beneficencia. Entusiasta de la Obra del templo del Sagrado Corazón en el Tibidabo, fué miembro de la Junta de Caballeros de la misma.

Reciba su afligida esposa y su familia nuestro sincero pésame y la promesa de nuestras oraciones.

---

### Sra Da. Rosario Hernández de Mendoza.

En *Palenque* (Ecuador) ha dejado de existir en el mes de Junio p. p. la señora con cuyo nombre encabezamos estas líneas. Fué en vida decidida Cooperadora y ejemplar cristiana. A todos inspiró profundo temor de Dios que es la base en que estriba una sólida educación. Recibió antes de morir, á S. D. M. con disposición edificante. Su muerte ha sido muy llorada, sobre todo por los pobres de quienes era bienhechora. Suplicamos á nuestros estimados Cooperadores, la tengan presente en sus oraciones; y reciba su desconsolado esposo, don Luis Mendoza, nuestro más sentido pésame.

---

Con aprobación de la Autoridad Eclesiástica:

Gerente: JOSÉ GAMBINO.

Establec. Tip. de la S. A. Int. para la B. Prensa  
Corso Regina Margherita, N. 176 - TURIN.